

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 4,50 Zl. mit Zustellgeld 4,80 Zl. Bei Postbezug monatl. 5,39 Zl. vierteljährlich 16,16 Zl. Unter Streifband in Polen monatl. 8 Zl. Danzig 3 G. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr, Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr, die einpaltige Zeile 125 gr, Danzig 10 bzw. 80 Pf. — Bei Platzverdrängung u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Bei Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Ercheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 264.

Bromberg, Donnerstag den 17. November 1932.

56. Jahrg.

## Rechtsnot.

Die letzten Wochen haben eine Fülle neuer polnischer Gesetze gebracht, die für die Entwicklung des polnischen Rechts von größter Bedeutung sind. Schon die Fülle dieses neuen Rechtsstoffes wird in ihrer praktischen Verarbeitung große Schwierigkeiten machen, obwohl auf die Dauer gesehen der Fortschritt in der Vereinheitlichung des Rechts unüberkennbar ist.

Leider ist mit dieser Reform aber auch eine Verschlechterung der Rechtsgarantien eingetreten, die um so gefährlicher ist, als sie gerade mit der Einführung zahlreicher neuer Gesetze zusammenfällt. Zwar hat die Unabsehbarkeit der Richter an den ordentlichen Gerichten mit dem 1. November d. J. wieder volle Geltung erlangt, dafür bringt aber die Novelle zur neuen Zivilprozessordnung vom 27. Oktober 1932 — Dziennik Ustaw Pos. 802 — eine höchst bedenkliche Neuerung, nämlich den Einzelrichter in der Appellationsinstanz.

Ist nach dem Aufbau des polnischen Gerichtswesens der Einzelrichter in erster Instanz durchaus am Platze, so widerspricht die Einführung des Einzelrichters in der Berufungsinstanz durchaus dem Sinn des Instanzenzuges und bedeutet eine Verminderung der Rechtsgarantien in gefährlichem Ausmaß.

Leider geht aber die neue Verordnung über das Oberste Verwaltungsgericht vom 27. Oktober 1932 — Dziennik Ustaw Pos. 806 — auf dieser abschüssigen Bahn noch viel weiter: Art. 119 dieser Verordnung ermächtigt die Regierung, Richter und Präsidenten des Obersten Verwaltungsgerichts auch gegen ihren Willen in den Ruhestand zu setzen, und zwar bis zum 15. Januar 1933. Damit ist also für einen erheblichen Zeitraum die richterliche Unabhängigkeit wiederum schwer erschüttert. Art. 116 bestimmt aber weiter, daß an Stelle der Entscheidung durch ein Drei-Richter-Kollegium die Entscheidung durch einen Einzelrichter vom Vorsitzenden angeordnet werden kann, wenn es sich um Sachen handelt, die keine grundsätzlichen rechtlichen Zweifel erwecken. Damit ist nun also gänzlich der Einzelrichter auch in die Oberste Instanz der Verwaltungsgerichtsbarkeit eingedrungen.

Dies bedeutet eine Verschlechterung des Rechtsschutzes auf dem Gebiete des öffentlichen Rechts, deren Folgen nicht hoch genug eingeschätzt werden können. Auch an die Verwaltungsbehörden werden gerade gegenwärtig durch die vielen neuen Gesetze besondere Anforderungen gestellt, denen sie nur schwer gerecht werden können. Gerade eine sich stark fühlende Verwaltung wird nur allzu leicht geneigt sein, die Rechtssphäre des einzelnen zugunsten der wahren oder vermeintlichen allgemeinen Interessen einzuschränken. Diese Neigung nimmt in Krisenzeiten erfahrungsgemäß noch besonders zu. Es wäre also gerade eine Verstärkung des Rechtsschutzes gegenüber der mächtigen Verwaltung am Platze. Dieser Rechtsschutz kann nur durch eine völlig unabhängige und in sich gefestigte Verwaltungsgerichtsbarkeit gewährt werden. So hat denn auch das Oberste Verwaltungsgericht in seiner bisherigen Verfassung das Vertrauen der Bevölkerung und wissenschaftliches Ansehen sich zu verschaffen gewußt. Durch die Einführung des Einzelrichters wird diese Stellung, die das Oberste Verwaltungsgericht einnimmt, gefährdet. Der Vorsitzende hat allein darüber zu entscheiden, ob eine Sache durch das Kollegium oder durch den Einzelrichter entschieden wird. Damit wird sowohl dem Vorsitzenden wie dem Einzelrichter eine Verantwortung auferlegt, die sehr schwer zu tragen ist.

Wenn man sich dabei beruhigen will, daß ja der Einzelrichter nur in einfacheren Sachen entscheiden soll, so ist das ein recht schwacher Trost. Denn oft genug stellen sich die Probleme und die Tragweite einer Entscheidung erst bei der Diskussion innerhalb des Richterkollegiums heraus.

Es liegt auf der Hand, daß solche Maßnahmen unter dem Zwang der Sparnotwendigkeit und der Entlastung der Gerichte eingeführt worden sind. Es darf aber billig bezweifelt werden, ob damit der richtige Weg eingeschlagen ist. Wenn diese Bestimmungen nicht wirklich nur als Übergangs- und Ausnahmebestimmungen gehandhabt werden, so ist ein schwerer Rückschritt der gesamten polnischen Rechtspflege unvermeidlich.

Rechtsanwalt Dr. Udo Ruffer-Berlin.

## Professor Bartel in Warschau.

Der Präsident der Republik hat den seit zwei Tagen in Warschau weilenden ehemaligen Ministerpräsidenten Professor Bartel zu einer Privataudienz im Schloß empfangen. Während der Audienz überreichte der Präsident Herrn Bartel die Abzeichen des Weißen Adlerordens, mit dem dieser bei der Ordensverleihung am 11. November ausgezeichnet worden war. Nach der Audienz fand beim Staatspräsidenten zu Ehren Professor Bartels ein Frühstück statt, an welchem die Mitglieder des Zivil- und Militärkabinetts des Präsidenten teilnahmen.

Professor Bartel hat am 12. d. M. mit dem Vizepräsidenten des Unterrichtsministeriums, dem Geistlichen Zongolowicz eine längere Konferenz abgehalten. Am 14. d. M. ist Bartel vom Ministerpräsidenten empfangen worden.

## Das polenfeindliche Fieber in Rumänien

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

Auch in Rumänien kann man dem Geheimnis nicht bekommen, welches jetzt das rumänisch-polnische Verhältnis umschwebt und bringt es mit dem Zaleski-Beck-Problem in Zusammenhang. Die Aufregung, die darob in der rumänischen Presse herrscht, schildert eine Korrespondenz des „Kurjer Warszawski“ wie folgt:

„Wir erleben hier einen scharfen Paroxysmus eines polenfeindlichen Fiebers“ ... schreibt der Korrespondent. „Die psychologische Einstellung der hiesigen Geister ist immer noch eine derartige, daß man den aus Polen kommenden Nachrichten direkt keinen Glauben schenkt, dagegen als Buchstaben der Evangelien allen Unsinn und alle Mutmaßungen betrachtet, welche aus Berlin, Wien und London aufsteigen.“

„Bezüglich der in Bukarest erfolgten Demarche der polnischen Regierung in der Frage des Nichtangriffspaktes mit den Sowjets habe man — so teilt der Korrespondent weiter mit — durch eine Instruktion erfahren, daß die polnische Regierung in Beantwortung der Anfrage der jetzigen rumänischen Regierung ihr Desinteressement in der Frage der wieder anzuknüpfenden Verhandlungen zwischen den Sowjets und Rumänien angemeldet habe. Diese Demarche hat zur Entfesselung einer Presskampagne gegen Polen Gelegenheit gegeben. Allgemein suchte man nachzuweisen, daß der Schritt der polnischen Regierung ein Rumänien gegenüber unfreundlicher Akt sei, daß er das polnisch-rumänische Bündnis schwäche. Ein bedeutender Teil der Blätter nationalistischer Färbung mit dem vielgelesenen Blatt „Univerul“ an der Spitze erblickte in diesem Schritte direkt die Absicht Polens ... Rumänien im Stich zu lassen, also das Bündnis mit ihm zu lösen.“

„Die obige Absage der polnischen Regierung deutete man als einen von Zaleski persönlich gegen Herrn Titulescu gerichteten Schritt, als Druck Polens, um die Demission Titulescus hervorzurufen, also eine Einmischung in die inneren Angelegenheiten Rumäniens. Diese Verdächtigungen und der Inhalt eines vom Chefredakteur des „Univerul“, dem gemeinsamen Minister Stelian Popescu verfaßten Artikels unter dem Titel: „Die Demission des Herrn Titulescu. Die Einmischung Fremder in unsere Angelegenheiten“. Um der Genauigkeit willen ist hervorzuheben, daß Stelian Popescu ein großer persönlicher Freund des Herrn Titulescu ist. Er ist mit dem Standpunkte Titulescus solidarisch. Er macht durchsichtige Anspielungen auf die angeblich irrtümliche polnische Politik, sowie auf die angebliche Absicht, Rumänien zu verlassen. Man müsse Gelegenheit schaffen, um auszubessern, was durch andere verwirrt wurde. „Danzig und der Dnjestr — schreibt er — sind die Endpunkte einer Linie. Wehe denen, welche Augen haben und nicht sehen! Wir (Rumänien) haben in der Vergangenheit Jahrhunderte lang und allein unsere Grenzen verteidigt. Wir werden sie auch in Zukunft allein verteidigen.“

Der Bukarester Korrespondent des „Kurjer Warszawski“ verweist weiter auf die Ausführungen des Chefs der konservativen Partei Georg Filipescu in dessen

Blatt „Epoca“. Filipescu greift den Gesandten Szembek persönlich an, erhebt gegen Polen den Vorwurf, daß es Rumänien preisgeben möchte und wiederholt das Gerücht, daß eine hohe polnische Persönlichkeit im Auslande erklärt haben sollte: Bekarabien beginne sie schon zu langweilen“ ... Filipescu zweifelt an der vollen Wahrheit dieses Ausspruchs; doch sollte dieses Gerücht auch nur zum Teil wahr sein, so antworte er: „So wie auch Danzig uns bereits langweilt.“

Sehr bezeichnend ist der Artikel Pamfil Scicarus, des Leiters der Zeitung „Curentul“. In diesem „Ohne Aufregung“ betitelten Artikel heißt es: „Verwirren wir niemals Kalkulationen; bemühen wir niemanden mit unserer Freundschaft. Wenn Polen sich in irgend einer Weise in seinen Kalkulationen durch das Bündnis mit uns geniert fühlt, so würden sich vielleicht die Deutschen dagegen begünstigt fühlen durch eine neuerliche Anknüpfung alter Bindungen mit Rumänien, das auch jetzt einen wichtigen Punkt für die politische Aktion in Mitteleuropa, sowie auf dem Balkan darstellt.“

„Gegen die angebliche Einmischung des Gesandten Szembek in die inneren rumänischen Angelegenheiten protestierend, schreibt S. Dumitrescu wörtlich: ... meint Herr Szembek, daß wir vor Angst vergehen, uns mit einer Nation zu entzweien, welche sich durch eine so wahnsinnige Panik in dem Momente illustriert hatte, als es der Hand Millerand und Beggands bedurfte, um die Hauptstadt vor der Moskauer Flut zu retten.“

Und weiter: „Wenn sich Graf (oder Fürst) Zaleski von unserem Bekarabien gelangweilt fühlt, so hält uns nichts davon ab, ihm zu sagen, daß auch wir zu gewissen Unseligkeiten beim Ausblick des monströsen Danziger Korridors geneigt sind; das „Bekarabische“ Duett Szembek-Zaleski können wir leicht mit einer laecheligen (polnischen) Dancysganja (ein unübersehbares und beleidigendes Wortspiel. D. R.) beantworten.“

Aus Anlaß der Änderung auf dem Posten des polnischen Außenministers gelangt die rumänische Presse — wie sich der Korrespondent ausdrückt — zu phantastischen Schlüssen. Manche Blätter wollen im neuen Minister Beck „einen Feind Frankreichs und Rumäniens, dagegen einen Anhänger der Sowjets und sogar Berlins“ sehen. „Überhaupt behauptet man hier — so referiert der Korrespondent des Warschauer Blattes — daß Polen gegenwärtig eine Änderung seines Verhältnisses zu Rumänien erstrebe, daß zwischen dem zurückgetretenen Zaleski und dem neuen Minister Beck, welcher die Absichten des Marschalls Pilsudski ausführt, ein ernstlicher Konflikt eben hinsichtlich des Verhältnisses Rumäniens zur Frage des Nichtangriffspaktes mit den Sowjets Platz gegriffen hätte, und daß dies die Ursache der Demission Zaleskis war.“

Wie man sieht, ist auch die rumänische Presse, ebenso wie auch die Presse anderer Länder im klaren darüber, was der Rücktritt Zaleskis zu bedeuten habe und verwickelt sich in analoge Widersprüche in der Deutung des Zusammenhangs zwischen dem Ministerwechsel in Polen und den rumänisch-polnischen Beziehungen. Einmal soll Zaleski gegangen sein, weil er gegen, ein anderes Mal, weil er für Rumänien war.

Wie sowohl in den politischen als auch in den Universitätskreisen behauptet wird, nimmt Professor Bartel die Gelegenheit seines Aufenthalts in Warschau wahr, um sich für die Autonomie der Hochschulen einzusetzen und die maßgebenden Faktoren der Staatsregierung zu einer Änderung der die Beschränkung der Hochschulautonomie bezweckenden Pläne zu bewegen.

## Die Parteiführer bei Papen.

Über die Verhandlungen des Reichskanzlers mit den Parteien weiß die „Germania“ zu berichten:

Nachdem am Sonntag der Führer der Deutschnationalen, Alfred Hugenberg, vom Reichskanzler empfangen worden ist, haben die Besprechungen des Regierungschefs mit den Parteiführern durch den Staatsbesuch in Dresden zunächst eine Unterbrechung erfahren. Sie sollten am heutigen Dienstag fortgeführt und am Mittwoch zu Ende geführt werden. Wie inzwischen bekannt wird, will sich der Kanzler dabei nicht mit dem für die nächsten Tage vorgesehenen Empfang der Führer des Zentrums, der Bayerischen Volkspartei und der Deutschen Volkspartei begnügen, sondern, entgegen den bisherigen Verlautbarungen, auch die Führer der Sozialistischen Partei, Wels und Dr. Breitscheid, zu einer Aussprache empfangen. Die Einladung hierzu für Mittwoch abend 6 Uhr ist an die SPD-Führer bereits ergangen. Mit einem offiziellen Empfang von Vertretern der Nationalsozialistischen Partei ist nach wie vor nicht zu rechnen. Die Zählungnahme mit ihnen dürfte sich in anderer Weise vollziehen.

Der Reichspräsident dürfte die Parteiführer nicht vor Anfang nächster Woche empfangen.

Der „Berl. Lokalan.“ erhebt gegen die Heranziehung der Sozialdemokraten zu den Verhandlungen Einspruch: „Merkwürdig berührt — so schreibt das deutschnationale Blatt — die Erklärung des Reichskanzlers, daß er auch mit den Sozialdemokraten verhandeln wolle. Der Auftrag des Reichspräsidenten lautet auf den Versuch der Bildung einer nationalen Konzentration. Gehören dazu nach Ansicht des Reichskanzlers die Sozialdemokraten? Die Sozialdemokraten werden, insbesondere nachdem Voelbe wieder für die gemeinsame Aktion mit den Kommunisten Propaganda gemacht hat, ablehnen. Aber schon der Versuch des Reichskanzlers, die Ansichten der Sozialdemokraten noch einmal festzustellen, entspricht nicht der Linie des Kabinetts von Papen.“

Es wird sogar gesagt, daß der Reichskanzler erklärt habe, daß „in vielen rein sachlichen Zielen der Reichspolitik die Unterschiede der Auffassung gar nicht allzu groß seien. Wenn das wirklich die Auffassung des Reichskanzlers von der Politik der Sozialdemokratie sein sollte, würde der Versuch der Bildung der nationalen Konzentration ein ganz anderes Bild erhalten, als man bisher annehmen mußte.“

## Die Sozialdemokraten gehen nicht zu Papen.

Der sozialdemokratische Fraktionsvorsitzende hat in seiner letzten Sitzung am Dienstag beschlossen, der Einladung des Reichskanzlers zu Besprechungen, die Mittwoch abend 6 Uhr stattfinden sollten, keine Folge zu leisten. Der Reichskanzler wird von diesem Beschlusse verständigt werden. In der Begründung werden vor allem drei Motive für die Ablehnung der Einladung angegeben: zunächst die Münchener Rede des Reichskanzlers, worin er die Sozialdemokraten als Feinde des Volkes bezeichnet hatte, sodann seine bei jeder Gelegenheit



zur Schau getragene Gegnerschaft gegen die Parteien überhaupt; endlich wird darauf hingewiesen, daß die Führung von Verhandlungen zur Neubildung der Regierung Sache des Reichspräsidenten, nicht des Reichskanzlers sei.

In einer weiteren Entschliebung des sozialdemokratischen Fraktionsvorstandes wird der Rücktritt des Reichskanzlers gefordert.

## Der Reichskanzler in Dresden.

Am Montag vormittag traf Reichskanzler v. Papen von Berlin kommend in Dresden zu seinem Staatsbesuch bei der Sächsischen Regierung ein. Er wurde am Bahnhof durch den sächsischen Ministerpräsidenten Schieff empfangen.

Der Ministerpräsident begab sich mit seinen Gästen sofort nach dem Hauptministerialgebäude. Hier hatten sich im Großen Sitzungssaal die Minister Dr. Mannsfeld, Richter und Dr. Hedrich sowie alle Ministerialdirektoren eingefunden. Der Ministerpräsident ging nach einem Willkommensgruß an den Reichskanzler in seiner Ansprache auf die schwebenden politischen Fragen ein und bemerkte zu dem Problem der Reichsreform, daß die Sächsische Regierung zur Mitarbeit auf der Grundlage bereit sei, daß dem Reich das gegeben werde, was es zur Erhaltung und Festigung seiner Autorität nach außen und innen brauche. Andererseits müsse aber im Interesse einer gedeihlichen Entwicklung des Reichs und aller seiner Glieder das Eigenleben der Länder unter genauer Begrenzung der beiderseitigen Zugeständnisse gewährleistet und den Ländern die Mitarbeit an der Gesetzgebung und Verwaltung im Reich ermöglicht werden.

Dann ergriff der Reichskanzler das Wort. Er stattete dem Ministerpräsidenten für die Begrüßung seinen Dank ab und wiederholte dann das Bekenntnis, daß die Reichsregierung ganz auf föderalistischem Boden stehe.

Wenn auch, so fuhr v. Papen fort, in Zukunft es die besondere Sorge der Reichsregierung sein wird, den Ländern unter genauer Abgrenzung der beiderseitigen Zuständigkeit die Mitarbeit an der Gesetzgebung und Verwaltung im Reich zu ermöglichen, so wird es nicht weniger wichtig sein, die Autorität des Reichs und seiner Regierung nach innen und außen in vollem Umfange zu wahren.

Der Reichskanzler wies dann auf die Bemühungen der Reichsregierung zur Neubelebung der Wirtschaft hin und hob hervor, daß der Ruf der Reichsregierung gerade in Sachsen vielfachen Widerhall gefunden habe.

Auch den städtischen Körperschaften stattete Reichskanzler v. Papen im weiteren Verlauf seines Dresdener Aufenthalts einen kurzen Besuch ab. Am Nachmittag folgte der Kanzler einer Einladung in das Haus des Ministerpräsidenten. Daran schloß sich ein Tee-Empfang, zu dem die Spitzen des Landtags, der Behörden, und andere Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens geladen waren.

## Deutschlands Stellung zum Herriot-Plan.

Berlin, 16. November. (P.M.) Das Conti-Bureau veröffentlicht ein Communiqué, in welchem der Standpunkt der maßgebenden deutschen Kreise gegenüber dem französischen Plan präzisiert wird. Der französische Vorschlag ist nach Ansicht der deutschen Kreise kein Abrüstungsprojekt; er stellt vielmehr das Skelett einer politischen Organisation der europäischen Mächte nach dem Muster des französischen Sicherheitsplanes dar. Lediglich in den Grenzen dieser politischen Organisation habe man die Abrüstungsfrage berückichtigt. „Der französische Plan“, so heißt es weiter, führt in einer neuen Form den Grundgedanken des Genfer Protokolls ein, dessen endgültiges Ziel die territoriale Sicherstellung des Status quo war. Außerdem enthalte der französische Plan Konstruktionsfehler, da er Maßnahmen verknüpft, deren Ausführung eine längere Zeit erfordert. Das in dem französischen Plan enthaltene Sicherheitsprojekt könnte erst dann durchgeführt werden, wenn in den Beziehungen zwischen allen Staaten Bedingungen eintreten, deren Erfüllung die Lösung der Sicherheitsfrage vorangehen muß.

Die Gleichberechtigungsforderung Deutschlands wird, so betont das Communiqué, in dem französischen Plan vollkommen offen gelassen. Die Erfüllung der deutschen Forderungen ist auf unbestimmte Zeit vertagt worden, trotzdem der französische Plan den Grundsatz vorsieht, daß sämtliche Staaten dieselbe Organisation der bewaffneten Macht einzuführen haben. Große Vorbehalte wären auch bei den einzelnen Bestimmungen des Plans zu machen. Unter Berücksichtigung der einzelnen Vorbehalte sind die deutschen Kreise der Meinung, daß die Verwirklichung des französischen Plans auf dem Gebiet der Abrüstung nur magere Ergebnisse zeitigen könne. Die direkte Folge der Verwirklichung des französischen Planes würde eine längere Vertagung der effektiven Abrüstung bedeuten. Auch in dem Teil, der sich auf die militärische Frage bezieht, ist das französische Projekt nach Ansicht der deutschen Kreise vollkommen den Bedürfnissen der französischen Armee angepaßt worden. Denn in dem Plan ist vorgesehen, daß die anderen europäischen Staaten sich in dieser Beziehung nach Frankreich zu richten haben. Zum Schluß stellt das Communiqué fest, daß es Frankreichs Bestreben sei, an den Unterschieden festzuhalten, die zwischen der französischen Armee und den anderen Armeen bestehen. Eine wirkliche Sicherheit erhalten die anderen Staaten nicht.

## Deutsche Mindestforderungen

zur Abrüstung?

Eine Veröffentlichung der „Times“.

Die Londoner „Times“ veröffentlichten eine Zuschrift des bekannten Politikers Wheeler-Bennet, in der er auf Grund von Informationen von hoher deutscher Seite Mindestforderungen zusammenstellt, mit denen sich die Deutsche Regierung gegenwärtig zufrieden geben würde und die für die Deutsche Regierung angeblich annehmbar seien:

1. Aufstellung einer neuen Abrüstungsvereinbarung, die an Stelle des Teiles des Versailleser Vertrages tritt;
2. teilweise Herabsetzung der Dienstzeit in der Reichswehr;

3. Deutschland soll in die Lage versetzt werden, eine freiwillige Miliz zu bilden, die nicht stärker als 50 Prozent der Reichswehr sein soll;
4. Erhaltung und Ausrüstung der Reichswehr auf einer sparsameren Grundlage als im Versailleser Vertrag vorgesehen und unter denselben Bedingungen wie die anderen Mächte;
5. freiwilliges Einverständnis Deutschlands, seine militärische Macht in der Zeit zwischen der ersten und zweiten Abrüstungskonferenz nicht zu erhöhen;
6. Deutschland erklärt sofort, daß es auf die schweren Angriffswaffen verzichtet, zu deren Abschaffung sich die anderen Nationen innerhalb einer bestimmten Anzahl von Jahren verpflichteten;
7. Deutschland hat das Recht zu einer „Verkräftigung“ seiner Gleichberechtigung in allen Waffengattungen, die in der neuen Abrüstungsvereinbarung begrenzt sind, wobei der Einsender meint, daß es z. B. einige Tanks bauen kann, sofern sie zugelassen sind, usw.;
8. Deutschland verpflichtet sich, seinen allgemeinen Militärhaushalt trotz der Umbildungen nicht zu erhöhen.

Wie der vorgenannte englische Politiker hinzufügt, gingen die vorgeschlagenen Zugeständnisse an Deutschland nicht weiter als die Wünsche, die Dr. Brüning im April MacDonald und Stimson vorgelegt habe und die in der deutschen Note vom 29. August eigentlich nur wiederholt worden seien, MacDonald und Stimson hätten die Brüning-Vorschläge seinerzeit sympathisch entgegengenommen. Einige der Garantien seien ebenfalls von Brüning vorgeschlagen, andere seien später hinzugefügt worden.

Die Mäßigkeit der deutschen Forderungen ist in dem allgemeinen Geschrei, anscheinend auch in England, so stark in Vergessenheit geraten, daß die Ausführungen der „Times“ einen großen Eindruck machen.

## Roosevelt nimmt Hoovers Einladung an.

Albany, 15. November. (United Press) Roosevelt hat die Einladung Hoovers, zu einer Besprechung über die Fragen der Kriegsschulden, der Weltwirtschaftskonferenz und der Abrüstung nach Washington zu kommen, angenommen. Wenn Roosevelt einen Zeitpunkt auch nicht genannt hat, so glaubt man doch allgemein, daß die Besprechungen am nächsten Montag oder Dienstag im Weißen Hause beginnen werden. Roosevelt erklärte in seiner Antwort noch: „Darf ich vorschlagen, daß wir diese Besprechungen vollkommen informell und persönlich gestalten.“

## Wirtschaftliche Annäherung zwischen Deutschland und Frankreich?

Aus Berlin wird amtlich gemeldet:

Nach zweitägigen Beratungen hat die Vierte Unterkommission (Zusammenarbeit im Ausland) der deutsch-französischen Wirtschaftskommission ihre Tagung in Berlin abgeschlossen. Sie hat die Berichte über die Gründung von zwei Konfortien entgegengenommen, die in Verwirklichung der Anregungen bei der letzten Tagung in Paris inzwischen erfolgt ist. Das erste Konfortium ist eine technische Vereinigung von deutschen und französischen industriellen Gesellschaften, das zweite Konfortium ist in der Form einer Aktiengesellschaft zwischen deutschen, französischen und englischen Industriellen errichtet worden. Ihre Aufgabe ist die Ausführung großer öffentlicher Arbeiten im Auslande, besonders in solchen Fällen, in denen die Durchführung finanzieller Transaktionen damit verbunden ist.

## Optimismus auf beiden Seiten.

Paris, 16. November. (P.M.) Gestern ist aus Berlin der Unterstaatssekretär im Ministerratpräsidentium und Leiter der französischen Delegation in der deutsch-französischen Wirtschaftskommission Patenotre nach Paris zurückgekehrt. Pressevertretern gegenüber gab er seiner Befriedigung über seine Reise nach Berlin Ausdruck. Das in Berlin abgeschlossene Abkommen eröffne weite Horizonte. Patenotre betonte, daß der Reichskanzler, nachdem er sich mit den französischen Kommissionsmitgliedern unterhalten hatte, eine optimistische Ansprache hielt. Den Teil der Rede, der sich besonders auf die Entspannung bezog, die in den gegenseitigen deutsch-französischen Beziehungen erfolgen sollte, hielt Reichskanzler von Papen in französischer Sprache.

## Russisches.

### Stalins Frau gestorben.

In der Nacht zum 9. November ist plötzlich die Frau Stalins, Nadeschda Sergejewna Allilujewa, gestorben. Sie war die zweite Frau Stalins und hatte sich vor dreizehn Jahren mit ihm verheiratet. Außerhalb von Stalins engstem Freundeskreis war sie nur wenig bekannt, da sie außerordentlich zurückgezogen lebte und sich ganz der Erziehung ihrer beiden Kinder widmete. In den letzten Jahren arbeitete sie in einem Moskauer Textilwerk, um sich zur chemischen Laborantin auszubilden.

Am Freitag nachmittag fand in Moskau unter großem Gepränge die Beerdigung der Gattin Stalins statt. Der Trauerzug bewegte sich vom Regierungsgebäude auf dem Roten Platz durch einen großen Teil der Stadt zum Jungfrauenkloster hin. Alle Straßen, die der Zug passierte, waren durch Militär streng abgesperrt. Der Sarg lag unter einem roten Baldachin. Der Wagen wurde von sechs Rappen gezogen. Hinter dem Sarg gingen Stalin, Molotow und die übrigen Mitglieder der Sowjetregierung und der Parteileitung. Eine Ehrenschwadrone von G.P.U.-Truppen bildete die Eskorte. Drei Militärkapellen zogen voran. Unzählige Kränze wurden dem Sarg vorangetragen. Dem Zuge folgten endlose Reihen von Delegierten der Parteioorganisationen, der Behörden und der Betriebe.

## Jüdische Siedlungen am Amur.

Aus Moskau wird der „Bos. Zeitg.“ gemeldet: Birobidjan ist das neue Ziel jüdischer bauerlicher Ansiedler. Das Gebiet liegt südlich der Amurbahn, die von

Wladiwostok über rätebändisches Gebiet laufende Fortsetzung der transsibirischen Linie darstellt; die kürzere Verbindung nach Wladiwostok ist die Sibirische Bahn, die über mandchurisches Gebiet geht. An der Bahnlinie liegt die Station Birka, von wo aus der einzige Zugang zu dem jüdischen Siedlungsland führt. Der Bezirk reicht bis an die mandchurische Grenze. Bis Moskau sind es etwa 9000, bis Wladiwostok etwa 1000 Kilometer. Klimatisch ist die Lage nicht ungünstig. Es handelt sich jedoch um Umland, zu dessen Kultivierung die Aufwendung großer Mittel und sehr fleißiger Arbeit erforderlich ist.

Die Mittel werden zu erheblichem Teil aus amerikanischen Hilfsgeldern genommen, die einer jüdischen Siedlungsgesellschaft „Oset“ seit vielen Jahren reichlich zur Verfügung gestellt werden. Aber auch die Rätereierung gibt beträchtliche Gelder. Es liegt zudem eine Zusage des Präsidenten des Hauptvollzugsausschusses des Rätebundes, Kallinin, vor, wonach Birobidjan im Verlauf des zweiten Fünfjahresplanes, also bis spätestens 1937, verwaltungsmäßig ein „autonomes jüdisches Gebiet“ werden soll.

## 208 Personen aus Leningrad ausgewiesen.

Die D.G.P.U. (Tscheka) hat wegen Spekulation mit Lebensmitteln und Sabotage 208 Personen aus Leningrad ausgewiesen und nach Sibirien verbannt.

## Die irische Freiheitsbewegung greift nach Nordirland über?

Belfast, 16. November. (Eigene Drahtmeldung.) Der Prinz von Wales traf heute vormittag in Belfast ein, um das neue nordirische Parlament zu eröffnen. Er wurde von zwei Kreuzern und einem Luftgeschwader empfangen. Anlässlich der Ankunft des Prinzen kam es zu englandfeindlichen Kundgebungen. Irische Republikaner hatten in der Nacht zum Mittwoch an vielen Stellen in Belfast große Plakate angeschlagen, in denen gegen den Besuch des Prinzen Protest erhoben wurde. Die Polizei entfernte die Plakate. In einer Straße wurde die englische Flagge heruntergeholt und in Stücke gerissen. Die Polizei verhaftete zwei Frauen, die sich an den Unruhen beteiligt hatten. Für den Prinzen von Wales sind umfangreiche Sicherheitsmaßnahmen getroffen worden. Neben der gesamten Polizei ist auch eine aus besonderen Orange-Leuten gebildete Sicherheitsgarde aufgestellt worden.

Belfast ist die Hauptstadt Nordirlands, das sich vom Irischen Freistaat (mit der Hauptstadt Dublin) dadurch unterscheidet, daß seine Bewohner überwiegend evangelisch sind, während im Irischen Freistaat die Valeras zumeist Katholiken wohnen. Die Bewohner Nordirlands, die sogenannten Ulster-Leute, haben zwar ein eigenes Parlament, wollten aber bisher von der „Los von England-Bewegung“ nichts wissen. Das scheint jetzt anders geworden zu sein, wie die oben wiedergegebene Meldung besagt.

## Republik Polen.

Der Staatspräsident auf der Jagd.

Leschen, 15. November. (P.M.) In den gestrigen Abendstunden ist der Präsident der Republik in Begleitung von Mitgliedern des Diplomatischen Korps in Leschen zur Jagd auf dem Terrain der Leschener Kammer eingetroffen. Von den Vertretern des Diplomatischen Korps nehmen an der Jagd teil: der englische Botschafter Crskine, der italienische Botschafter Bastianini, der deutsche Gesandte von Moltke und der bevollmächtigte Minister der Tschechoslowakei, Dr. Girs.

## Eine neue Unterredung mit Marschall Pilsudski.

Die „Gazeta Polska“, das Hauptorgan der Regierung und der Regierungspartei, veröffentlicht in ihrer Ausgabe Nr. 313 vom 11. November, anknüpfend an eine Unterredung, die Marschall Pilsudski am Jahrestage der Legionäre gewährt hatte, ein Fragment aus dem zweiten Teil dieser Unterredung. Der Marschall verbreitet sich in diesem Aufsatz, dessen Nachdruck sogar in Auszügen verboten ist, ausführlich über die polnische Militärorganisation (P.O.W.), über die Legionen, deren Entstehung und Ziele und über ihre Verdienste um die Wiedergeburt des Polnischen Staates.

## 200 Todesurteile der Standgerichte.

Die Zahl der Todesurteile, die von den polnischen Standgerichten seit ihrer Einsetzung im August vorigen Jahres verhängt wurden, ist, wie der „Robotnik“ mitteilt, auf über 200 gestiegen. Die meisten Todesurteile, zu denen noch eine ganze Reihe von Verurteilungen zu langjährigen Zuchthausstrafen kommen, wurden wegen Spionage gefällt, und zwar handelte es sich fast immer um Spionage zugunsten der Sowjetunion. Der Präsident der Republik hat nur in wenigen Fällen von seinem Begnadigungsrecht Gebrauch gemacht.

## Kleine Rundschau.

### Todesprung vom Königsstuhl.

Ein Berliner Schüler, der 17 Jahre alte Oberprimaner Herbert Kauffmann, hat auf Rügen Selbstmord verübt. Mit einer Kraftbrosche ließ sich Kauffmann bis zur Stuhntenkammer fahren. Dort begab er sich auf den Königsstuhl, den bekannten 133 Meter hohen Kreiselstein, und sprang in selbstmörderischer Absicht in die Tiefe. Der junge Mensch war sofort tot.

### Verbrechernetz in einer Kirche Duisburgs.

Duisburg, 16. November. (Eigene Drahtmeldung.) Der Duisburger Polizei ist es am Dienstagabend gelungen, die seit langem gesuchten Verbrecher Theissen, Pehold und Lumpy in der Petri-Kirche, wo sie sich versteckt hielten, zu verhaften. Bei der Verhaftung erhielt Theissen einen Kopfschuß und mußte lebensgefährlich verletzt ins Krankenhaus geschafft werden.

## Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 16. November 1932.  
Krakau - 2,91, Zawichost + 0,91, Warschau + 0,99, Błoc + 0,87, Thorn + 0,93, Kordon + 0,98, Culm + 0,87, Graudenz + 1,12, Aurzbrat + 1,32, Miel + -, Elblau + 0,60, Elblage + -, Schwienbrort + -.



## Tut Buße, Leute! Dann werden wir siegen!

Karl XII von Schweden  
an seine Soldaten.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 16. November.

### Rebliches Wetter.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet heftiges bis dunstiges Wetter bei leicht ansteigenden Temperaturen an.

### Die Unterstüzungen für Geistesarbeiter.

Der polnischen Presse zufolge soll in den nächsten Tagen eine Verordnung des Ministeriums für soziale Fürsorge veröffentlicht werden, durch welche die Versicherungsanstalt für geistige Arbeiter angewiesen wird, den Zeitraum der Unterstüzungen für die versicherten geistigen Arbeiter von neun auf sechs Monate herabzusetzen. Begründet wird diese Maßnahme mit der Notwendigkeit, Ersparnisse zu machen, da der Haushalt der Versicherungsanstalt bereits ein riesiges Defizit aufweist. Die polnische Presse bezweifelt aber, daß dadurch das Defizit der Institution beseitigt werden würde. Man werde dadurch etwa 25 Millionen Zloty sparen, während das Defizit voraussichtlich 50 bis 60 Millionen betragen wird.

Nach statistischen Angaben betrugen die Einnahmen sämtlicher sozialen Versicherungsinstitutionen in Polen, wie Kranken- und Versicherungsanstalt der Geistesarbeiter sowie Unfall-Versicherungsanstalt im Jahre 1931 zusammen 589 160 000 Zloty. Davon entfielen 493 822 000 Zloty auf Versicherungsbeiträge der Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Die Gesamtausgaben dieser Versicherungsinstitutionen betrugen im vergangenen Jahre 574 589 000 Zloty, davon 461 671 000 Zloty Unterstüzungen an die Versicherten.

Im Vergleich zum Jahre 1930 sind die Einnahmen der sozialen Versicherungsinstitutionen um nicht weniger als 46 887 000 Zloty zurückgegangen. Während die Versicherungsinstitutionen im Jahre 1930 einen Überschuß (Reservefonds) von 44 Millionen Zloty hatten, betrug dieser Überschuß im Jahre 1931 kaum 14½ Millionen, wobei die Ausgaben im vergangenen Jahre um 17 805 000 Zloty kleiner geworden sind. Die Verwaltungsausgaben und die Abzüge von den nichteintreibbaren Rückständen sind dagegen um 7 639 000 Zloty gewachsen (!).

Im Jahre 1931 waren in den erwähnten Versicherungsinstitutionen insgesamt 4 676 499 Personen versichert.

**§ Änderung der Schornsteinbezirke.** Mit dem 1. Januar 1933 wird der Teil der Prinzenstraße (Lokietka) von der Grenzstraße (Graniczna) bis zur Friedensstraße (Pazna) aus dem zweiten Schornsteinbezirk abgetrennt und in den siebenten Bezirk einverleibt. Aus dem siebenten Bezirk werden die Häuser Nr. 2 bis 24 (rechte Seite) der Ernststraße (Śloniska) dem zweiten Bezirk zugefügt.

## Dresdner Streichquartett.

Der Abend, den uns das Dresdener Streichquartett am Montag beschieden hat, soll nicht mit der üblichen Bezeichnung Konzert bedacht werden. Nennen wir ihn eine Feierstunde, die zu den schönsten zählt, die man wohl jemals erleben kann. Es ist das Gefühl eines seltenen Glückes, wenn auch einmal die mit den beruflichen Pflichten verbundene kritische Einstellung einen Feierabend hat.

Man empfängt diese vier Musiker von Sonderklasse mit ganz großen, mit den allergrößten Erwartungen. Vom ersten bis zum letzten Ton steht man im Banne dieses Quartetts. Wenn es sein großes Können, wie am Montagabend, noch um mehrere Grade steigert, dann erlebt man Augenblicke, die die Pforten ins Reich der Musik zu öffnen scheinen.

Es ist gleichgültig, was diese vier vortrefflichen Musiker spielen. Sie würden sicher auch dem Wertlosesten den Anstrich des Erhabenen geben. Aus ihren Händen kann nichts als Musik fließen, deren wirkliches Wesen man zum ersten Male zu erkennen glaubt. So schön und welkenfern ist das, was sie einer lauschenden Menge zu geben wissen. Diese Musik löst nicht Begeisterung aus, sondern — einen tieferen Frieden.

Man glaubt, Geigen nie schöner und ergreifender klingen gehört zu haben.

Ohne jede Frage nach dem Was und Wie läßt man sich völlig in das Reich Mozarts, Beethovens oder Dvoraks führen. Man erlebt nicht Auswertung irgendeiner Musikrichtungen, man erlebt — Musik. Die klaren, durchsichtigen Formen, das kanzelnde Menuett des „Jagdquartetts“ Mozarts waren wie die Einführung in einen Raum, der noch Schöneres birgt. Beethovens inhaltsschweres Quartett Op. 59, 1 mit dem herrlichen schönen Allegretto scherzando auf dumpf-großem Tongründe war tiefstes Erleben. Das himmlische Adagio, der erpreisende Gesang der ersten Geige, hätte für alle Zukunft im Raume bleiben müssen. Ebenso unmittelbar sprach Dvoraks Farbenpracht. Wann hat man das so oft gehörte Es-dur-Quartett Op. 51 in einer gleichen unmittelbaren Art gehört?

Schließen wir. Die menschliche Sprache müßte die gleichen Schönheiten wie die Kunst der Dresdener in sich bergen, um diesen Abend der idealen musikalischen Vermittlungskunst zu zeichnen. Man fragt nicht nach Stil, Auffassung und technischer Vollendung, weil sie mit einer Selbstverständlichkeit da sind, als gäbe es für diese Musiker nichts anderes auf Erden.

Aus den Augen der vielen, die den Saal füllten, sprach Begeisterung und Glück, die leider nur eine Form der Dankbarkeit kennen — den stürmischen Beifall. Die Dresdener fühlten diese innere Verbundenheit. Als sich nach der ersten Zugabe (Finale des „Reiter-Quartetts“ von Haydn) der Saal nicht leerte, schenken sie dann noch das Andante cantabile aus dem D-moll-Quartett von Tschai-

### Zimmer daran denken:

Es gibt nur ein Aspirin! Wohl gibt es viele Nachahmungen. Das beweist, wie gut Aspirin ist. Das Original-Aspirin mit dem eingestempelten BAYER-Kreuz garantiert Ihnen die unantastbare Qualität, Reinheit und Unschädlichkeit des Produktes. Es gibt nur ein Aspirin! Erhältlich in allen Apotheken.

**§ Bromberg erhält neue Anlagen.** Ein großzügiges Anlagenprojekt hat der Direktor der Stadtgärtnerei Gunkel ausgearbeitet. Diese Anlage soll auf dem Platz an der Viktoriastraße mit einem schönen Überblick von der Brahebrücke aus entstehen. Der Plan weist von Goldfischteichen, Spielplätzen für Kinder, von modernem Terrassenbau, sonnigen Spazierwegen, Rosengärten, weiten Rasenflächen, kühlen Laubengängen und Sportanlagen zu erzählen. Schon die Aufzählung aller dieser Dinge gibt einen anschaulichen Begriff von der Größe des Unterfangens, es ist ein Bild, wie es wohl in Wirklichkeit dem Ideal des abgekehrten Städtlers nahekommt. — Umgestaltet werden soll demnächst der ehemalige Tennisplatz hinter dem Zirkus und zwar soll dort ein Kinderspielplatz mit Planschbecken entstehen, wie er bereits in der Wilhelmstraße geschaffen ist. Anschließend daran werden gewisse Umgruppierungen der Anlagen im Innern des Regierungsgartens vorgenommen. Das Stadion an der ulica Chopina erhält Luft- und Sonnenbäder, die dem Volkswohl dienen werden. Anlagen dieser Art trifft man übrigens in allen Städten des Westens an, erfreulicherweise ist die Erkenntnis für den Wert derselben auch hier zum Bewußtsein gelangt. Weitere Kinderspielplätze und Planschbecken mit Terrassenbau werden auch diesem Platz angedacht. Vor dort aus bis zum neuen städtischen Krankenhaus wird der Weg mit italienischen Pappeln eingefaßt.

Auch der Platz an der Bernhardenbrücke — bisher in landschaftlichem Stil gehalten — erfährt eine Änderung, wie sie unserer heutigen Auffassung von gartenarchitektonischer Schönheit entspricht. Mit den Arbeiten neuzeitlicher Gestaltung der Anlagen am Polener Platz hat man bereits teilweise begonnen. Zum großstädtischen „Boulevard“ wird der Weg längs der Brahe hergerichtet werden und zwar von der Bernhardenbrücke bis zur Vollmannstraße. Auch dort hat man mit den Arbeiten bereits begonnen. (Bei der Verschönerung des Stadtbildes sollte eigentlich der Teil oberhalb der Brückenstraße zuerst berücksichtigt werden!) Alle die erwähnten Arbeiten sollen ausschließlich von Arbeitslosen beauftragt werden, was um so erfreulicher ist, als sich zu anderweitiger Beschäftigung derselben nur wenig Gelegenheit finden dürfte.

**§ Selbstmordversuch aus wirtschaftlicher Not.** Eine 26-jährige weibliche Person aus dem Hause Blumenstraße (Kwiatowa) 9 nahm gestern nachmittag in selbstmörderischer Absicht in ihrer Wohnung Essigsäure zu sich. Man schaffte die Unglückliche in das städtische Krankenhaus, wo durch sofortige Auspumpung des Magens jede Lebensgefahr beseitigt wurde. Der Grund zu der traurigen Tat soll darin zu suchen sein, daß der Lebensmüden ihre Stellung als Büfett-Fräulein gekündigt worden ist.

**§ Der heutige Wochenmarkt** brachte im Laufe des Tages bei recht lebhaftem Verkehr für Butter 1,60—1,70, für Eier 2—2,50, Weißkäse 0,25—0,30, Tilfiterkäse 1,70—1,90. Die Ge-

müße- und Obstpreise waren wie folgt: Rotkohl 0,15, Weißkohl 0,08, Rosenkohl 0,30—0,35, Blumenkohl 0,30—0,50, Rote Rüben und Mohrrüben 0,10, Tomaten 0,40, Radieschen 0,15, Spinat 0,25, Äpfel 0,30—0,60. Für Geflügel zahlte man: Puten 6—8,00, Enten 2,50—4,00, Gänse 5—7,00, Hühner 2,00 bis 4,00, Tauben 0,60. Hasen brachten 4—4,50. Der Fleischmarkt lieferte Speck zu 0,80—0,90, Schweinefleisch zu 0,80 bis 1,00, Rindfleisch 0,60—0,80, Kalbfleisch 0,60—0,70, Hammelfleisch 0,50—0,60. Für Fische zahlte man: Aale 1,20—1,80, Hechte 0,90—1,20, Schleie 0,80—1,20, Plöke 0,30—0,40, Breßen 0,50—0,80, Barsche 0,40—0,80, Karauschen 0,80—1,00.

**§ Skelett-Funde.** Bei den Ausschachtungsarbeiten für die große Wohnbaracke, die neben dem Obdachlosen-Heim errichtet werden soll, hat man drei Skelette gefunden. Die Behörden haben eine Untersuchung eingeleitet.

**§ Ein noch glücklich verlaufener Verkehrsunfall** ereignete sich in der Rinkauerstraße (Pomorska). Der in der gleichen Straße Nr. 58 wohnhafte Händler Bernhard Gwiliński war mit zwei Kisten Eiern unterwegs, als er plötzlich von dem Auto eines hiesigen Fleischermeisters angefahren wurde. Während der Händler mit dem Schrecken davonskam, stürzte eine der Kisten zu Boden, so daß der Inhalt in Trümmer ging.

### Zwei Personen durch Schüsse schwer verletzt.

Die Arbeiter Jan Grzeskowiak und Anton Sobczak wurden kürzlich von dem Förster Stanisław Pierzkoła beim Wildern angetroffen. Auf den Anruf des Försters floh Grzeskowiak, während Sobczak stehen blieb. Der Förster sandte dem Fliehenden einen Schuß nach, der ihn zu Boden streckte. In schwerverletztem Zustande wurde er in das Schubiner Krankenhaus geschafft.

Ein ähnlicher Unfall ereignete sich im Dorfe Bieloblot, wo der Arbeiter Blaziejczak von dem Landwirt Sza auf dessen Terrain beim Wildern ertappt wurde. Sza gab aus seiner Doppelflinte einen Schuß auf ihn ab, der ihn in den Unterleib traf. Der Verletzte wurde in das Kreis-Krankenhaus Inowroclaw gebracht, wo er mit dem Tode ringt.

**§ Argonau (Gutkowo), 15. November.** In den staatlichen Forsten hier und in der Umgegend haben die Hölzer schon ihren Anfang genommen, so daß viele Arbeitslose eine lohnende Beschäftigung gefunden haben. Auch bei der Reinigung der Wassergräben wurden mehrere Arbeitslose eingestellt. Ferner sind ca. 200 Arbeitslose in der Zuckerrübenfabrik beschäftigt, so daß auf kurze Zeit die Zahl der hiesigen Arbeitslosen auf ein Minimum gesunken ist. — In der Nacht zum Sonntag drangen Diebe nach Herausnahme einer Fensterscheibe in die Wohnung der Besitzerin Marie Kawczyńska und stahlen das Fleisch von einem Schwein und mehrere Wertgegenstände. — Kürzlich gegen 7 Uhr abends brannte auf dem Gute Zegotki ein Schober Weizen im Werte von 4200 Zloty nieder. Die Ursache des Brandes ist unbekannt, doch wird angenommen, daß er von einem Landstreicher, der im Schober übernachtete wollte, hervorgerufen wurde.

**§ Gnesen (Gniezno), 15. November.** Durch den Aufschlag eines Pferdes schwer verletzt wurde der Besitzer Heinrich Schwarze in Janowo bei Gnesen. Der Schlag traf den Besitzer in den Unterleib. — Bei der Gastwirtin Martha Hensel in Jagiewno wurde ein Einbruch verübt. Ein unbekannter Mann hatte sich unter dem Sofa versteckt und begann in der Nacht seine Arbeit. Er hatte sicher noch Helfer, mit denen er das Geschäft austrümmte. Als beim Herunternehmen der Flaschen eine zu Boden fiel, erwachten durch das entstandene Geräusch die Hausbewohner. Die Diebe ergriffen hierauf die Flucht, jedoch war das Geschäft bereits fast vollkommen ausgeräumt. Von den Tätern fehlt jede Spur.

**§ Mogilno, 14. November.** Großfeuer ascherte die Wirtschaft des Landwirts Jarecki in Parlin ein. Zwei große Vieh- und Pferdeställe sowie eine Scheune mit Vorräten sind abgebrannt. Das Vieh konnte gerettet werden. Die neun erschienenen Wehren konnten nur das Wohnhaus retten. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt.

**§ Posen (Poznań), 15. November.** Gestern abend wurde im fr. Goethepark einer Dame die Handtasche von einem jugendlichen, unbekannt entkommenen Diebe entrisen. — Im Hausflur des Hauses fr. Nollendorfsstraße 19 wurde gestern abend ein etwa zwei Monate altes Kind weiblichen Geschlechts ausgelegt aufgefunden und in das Kinderheim der St. Adalbertstraße geschafft. — Von Kimmelsblättenspielerinnen wurden Regina Chmielewska von hier und Stanisław Ryga aus Babilin, Kreis Dobornik, um rund 200 Zloty gerupft. Die drei Hagardeure Stanisław Praybylski, Marjan Silski und Roman Wilde wurden von der Polizei ermittelt und festgenommen. — An der Ecke der fr. Glogauer- und Allee-straße erfolgte ein heftiger Zusammenstoß zwischen einem Personenkraftwagen und einem Geschäftsreflexfahrrad. Beide Gefährte wurden schwer beschädigt, Personen aber nicht verletzt.

**§ Rudawitz (Rudawitzka), 14. November.** Dem Landwirt Swiontek hieselbst wurde in der Nacht zum Sonntag aus verschlossenem Stall ein drei Zentner schweres Schwein gestohlen.

**§ Rudawitz (Rudawitzka), 15. November.** Dem Landwirt Radtke in Kolatta hiesigen Kreises wurden in der vergangenen Nacht drei fette Schweine von unerkannt entkommenen Dieben gestohlen.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Straßer; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Deyke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praygodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & S. o. p. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 224. 264

lowski. „Sphärenmusik“ sagte jemand, „ein Gruß aus einer besseren Welt“.

Es sollte ein Konzert sein, ein Erlebnis war es. Die Kritik hatte — wie selten! — Feierabend. Wann kommen die „Dresdener“ wieder? A. S.

## Gerhart Hauptmann-Feier in Berlin.

### Eine Gerhart Hauptmann-Stiftung.

Berlin, 16. November. (Eigene Drahtmeldung.) Im Staatlichen Schauspielhaus fand am Dienstagabend eine Gerhart Hauptmann-Ehrung anlässlich seines 70. Geburtstages statt. Reichskommissar Dr. Bracht überbrachte die Glückwünsche des Reichspräsidenten von Hindenburg, der Reichsregierung und der kommunalistischen preussischen Staatsregierung. Er teilte mit, daß der Grundstock zu einer Gerhart Hauptmann-Stiftung gelegt worden sei und überreichte dem Jubilar die Goldene Staatsmedaille.

### Eine verzwickelte Geschichte.

Mit dieser Überreichung hat es seine eigene Bewandnis. Die Goldene Staatsmedaille wurde dem Dichter zunächst von der noch immer amtierenden Regierung Braunschweig verliehen. Der Reichskommissar Bracht erklärte darauf, daß er sich freue, mit der alten Preußenregierung in diesem Punkte einer Meinung zu sein. Das Reichskommissariat habe nämlich schon vorher die Verleihung der Staatsmedaille beschloffen. Die Überreichung kam Herrn Bracht zu, weil der Reichskommissar und nicht die alte Regierung die Mittel für die Beschaffung der Medaille anzuschaffen hat.

### Hindenburg an Gerhart Hauptmann.

Antlich wird aus Berlin gemeldet:

Der Herr Reichspräsident hat an Gerhart Hauptmann folgendes Glückwunschsreiben gerichtet:

Sehr geehrter Herr Hauptmann!

Zu Ihrem 70. Geburtstag spreche ich Ihnen meine herzlichsten Glückwünsche aus.

Anlässlich Ihres 60. Geburtstages ist Ihnen die höchste Auszeichnung des Reichs, der Adlerschild, verliehen worden. So bleibt mir heute nur übrig, erneut der Anerkennung Ausdruck zu geben, die das deutsche Volk Ihnen und Ihrem dichterischen Schaffen entgegenbringt und den Dank zu wiederholen, der Ihnen für Ihre Verdienste um die deutsche Kunst und für die Vertretung und Verteidigung des deutschen Gedankens in der Welt in so reichem Maße gebührt.

Ich wünsche Ihnen ein langes Leben voll Gesundheit und Schaffenskraft und verbleibe mit freundlichen Grüßen Ihr sehr ergebener gez. von Hindenburg.



# ACHTUNG! ERHÖHTE DIEBSTAHL-GEFAHR!

Schwere Wirtschaftslage, Arbeitslosigkeit, letzters erlassene Amnestie für zahlreiche Kriminal-Verbrecher, lange Winternächte fördern die Gefahr eines Diebstahls. — Nur die Einbruchs-Diebstahl-Versicherung schützt vor jeglichem Schaden.

Versicherungen gegen Einbruch bei mäßiger Prämie und zu günstigen Bedingungen nimmt entgegen

## „VESTA“ Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń od Ognia i Grabobicia w Poznaniu

Ausführliche Auskunft erteilen unsere Filialen: in Bydgoszcz, ul. Dworcowa 67; in Poznań, ul. 27 Grudnia 19; in Grudziądz, Plac 23 Stycznia 20; in Katowice, ul. 3-go Maja 36.

9088

### Die Beerdigung unserer Mutter Paula Gauer

findet **Donnerstag**, den 17. November 1932 von der Halle des neuen evangelischen Friedhofes aus statt und zwar mittags um **1/2 2 Uhr**.

Gauer, Pfarrer.

### Herzliche Bitte

#### für die deutsche Winterhilfe!

Vor mehr denn 100 Jahren sagte der Jubilar dieses Jahres, der ganz große Weise und Menschenkenner: „Geben ist Sache des Reichen.“ Auf unsere schwere Zeit ist dies Wort aber keineswegs anzuwenden. Wer ist heute noch reich? Jeder leidet mehr oder weniger unter der schwierigen Wirtschaftslage. Die Not ist allgemein geworden. Da ist es Sache eines jeden, der noch selber satt zu essen hat und nicht zu frieren braucht, zu geben, um wenigstens so weit wie möglich die bittere Not der Vielen zu lindern.

Jede Gabe wird mit herzlichem Dank angenommen. Jeder gebe nach Kräften.

Sammelstelle für die Abgabe von Kleidungsstücken jeder Art, Schuhen, auch Lebensmitteln ist unsere Geschäftsstelle Goethestr. 2 (ul. 20. stycznia 20 r. Nr. 2). Sachen, welche uns angemeldet werden, können von uns auch abgeholt werden.

Zeigen wir nun, daß wir eine Schicksalsgemeinschaft sind, in der sich einer für den andern verantwortlich fühlt.

Serzlichen Dank für jede freundliche Spende.

Deutscher Frauenbund.  
Martha Schnee.

### Holz - Verkauf

Brennholz, Kuchholz aller Arten, freihändig jeden Mittwoch und Sonnabend.  
Forstverwaltung Nielub,  
pov. Wąbrzeźno. Pom.

### Hochwertig. engl. Giessereieikoks „Schmiedekohle“ ANTHRAZIT für Spezialöfen

bietet von demnächst ein-  
treffenden Kohnladungen an.  
Eilanfragen erbittet:

**Eugen Hofmann**  
Brennmaterialien-Großhandlung  
Bydgoszcz, Zamojskiego 5, Tel. 954.

Ein gesundes Mäd-  
chen 1 Jahr 8 Mon. alt,  
evgl., ist v. jogleich für  
eigen abzugeben.  
Off. unter N. 500 an  
D. Schreiber, Kaszgarria,  
Jablonowo; Pom. 9030

**Autoführer-Schein**  
erlangt die Person,  
welche die Auto-Kurse  
Kursy Samochodowe  
Z. Kochańskiego,  
Bydgoszcz, 3 Maja 20,  
besucht. Für schwach  
Polnischsprechende  
Sonder-Unterricht.  
Prüfung in Toruń u.  
Bydgoszcz. 8882

**Teppiche  
Gardinen  
Läufer  
Möbelstoffe**  
empfehlen  
zu billigsten Preisen  
„Dekora“  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**„Dekora“**  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**Teppiche  
Gardinen  
Läufer  
Möbelstoffe**  
empfehlen  
zu billigsten Preisen  
„Dekora“  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**Teppiche  
Gardinen  
Läufer  
Möbelstoffe**  
empfehlen  
zu billigsten Preisen  
„Dekora“  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**Teppiche  
Gardinen  
Läufer  
Möbelstoffe**  
empfehlen  
zu billigsten Preisen  
„Dekora“  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**Teppiche  
Gardinen  
Läufer  
Möbelstoffe**  
empfehlen  
zu billigsten Preisen  
„Dekora“  
Gdańska 10/165  
I. Etage.  
Telefon 226. 8638  
Besonderer Beachtung  
empfehle meine  
Spez.-Nähwerkstatt  
für  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

### Erfolg. Unterricht

i. Englisch u. Französisch,  
erteilen L. u. M. Gurbach,  
Cielakowskiego 24 I. 1.  
(früher 11). Französisch-  
englische Übersetzung.  
Langjähr. Aufenthalt in  
England u. Frankreich.  
8674

### Rechtsbeistand

#### St. Banaszak Bydgoszcz

ulica Cieszkowskiego 4  
Telefon 1304. 8542  
Bearbeitung von allen  
wenn auch schwierig-  
sten Rechts-, Straf-  
Prozess-, Hypotheken-,  
Aufwerfungs-, Miets-  
Erbschafts-, Gesell-  
schaftssachen usw. Er-  
folgeiche Beilegung  
von Forderungen.  
Langjährige Praxis.

### Kacheln

große Auswahl  
in sehr schön.  
Farben u. best.  
Qualitäten  
(keine Bruch-  
ware) ständig  
auf Lager  
offertiert  
z. billigst. Preis.  
„Impregnacja“  
Bydgoszcz  
Lager  
ul. Chodkiewicza 15  
Cegielnia  
Tel. 1300. 8165

### Heirat

#### Evgl., jung. Mann

25 J. vermög. (eigenes  
Haus), sucht gleichalt.  
Dame mit Vermög. von  
5000 zł aufw. w. baldig.  
Heirat kennen zu ler-  
nen. Zuschrift  
mit Bild unt. N. 942 an  
A. Exp. Wallis, Toruń.

### Deutschland fahre;

übernehme Aufträge.  
Offerten unter N. 4288  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

### Möbellieder

Gobelins, Plüsch  
Eryk Dietrich-  
Bydgoszcz  
Gdańska 78, Tel. 782  
8692

### Oberschles.

#### Steinkohlen Hüttenkoks Briketts und Holz

liefert in jeder Menge  
Gustav Schlaak,  
ul. Marcinkowskiego 1  
Nicht identisch mit  
Fa. Schlaak & Dahrowski.  
Telefon 1923

### Einheirat

in Grundst. Damen  
im Alter bis 27 Jahren  
wollen Off. unt. N. 4226  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. ein-  
bringen.

### MORGEN

beginnt die 1. reiche Ziehung  
der 26. Staats-Lotterie.  
beginnt der Karneval der  
Millionen.  
stellt sich jeder Besitzer eines  
Loses an die Glücksschneide um  
das Glück.

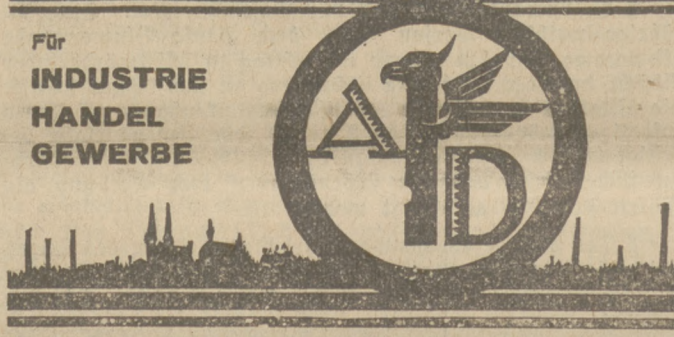
verwirklichen sich die Träume  
aller derer, die mit starkem  
Willen und festem Glauben  
an den Sieg mit dem Los in  
der Hand zum Wettstreit um  
die Millionen antreten.

Am 17., 18., 19., 21. und  
22. November d. Js.  
beginnt die erste reiche Ziehung der  
26. Staatslotterie, deren Gewinne  
24.000.000 Złoty  
betragen  
mit dem Hauptgewinn  
von 1.000.000 Złoty

Preis des 1. Loses nur 10.— zł. Es muß  
sich deshalb morgen in jedem Hause,  
jeder Wohnung, überhaupt bei jedem,  
der um sein und seiner Familien-  
mitglieder Wohl besorgt ist, ein in der  
glücklichsten Kollektur

**Uśmiech Fortuny**  
Bydgoszcz, Pomorska 1, Tel. 39,  
gekauft Los befinden, denn nur hier  
hat das Glück seinen Sitz. 9033

### sämtliche DRUCKMASCHINEN



**A. DITTMANN T. Z. O. P.**  
BYDGOSZCZ,  
MARSZAŁKA FOCHA 6 — DWORCOWA 13

**Belohnungswunsch!**  
43 J. alt, schlant,  
Arzt, repräsent., gute  
Verhält., Sportsfreund  
u. Idealist, sucht sich  
nach glücklicher Ehe  
mit ein. Gefährtin,  
die einem münden, von  
Natur aus froh, Men-  
schen, den Glauben an  
die Frau wiedergibt.  
Erbitte nur ernstgem.  
Zuschrift, unt. „Brom.“  
58857 an den Verlag  
Ditt & Co., G. m. b. H.,  
Berlin-Wilmersdorf,  
8941 Ratier-Allee 41.

In meinem Blumen-  
Geschäft ist eine  
**Lehr-Stelle**  
für ein jung. Mädchen,  
d. gut polnisch sprechen  
kann, fre. Wohnung  
und Beförderung in  
meinem Hause. 9103  
**Thomas French,**  
Grudziądz.

**Stellengesuche**  
Landw. 1. Beamter.  
Oberkellner, 33 Jah.,  
verh., 16 Jahre Praxis,  
mit langjähr. Zeugn.,  
energ. u. nützl., an  
strenge Tätigkeit gew.,  
in der jekigen ungel.  
Stell. 8 Jahre tätig,  
sucht vom 1. 4. 33 od.  
früh mögl. selbständige  
Stellung. Off. u. N.  
9004 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Offene Stellen**  
Für mein Kolonial- u.  
Eisenwarengesch. suche  
zum 1. 12. 9005  
einen Lehrling  
aus gutem Hause. Gute  
Schulkenntnisse erford.  
Freie Stat. im Hause.  
H. Forkmann,  
Jablonowo, Pom.

**Lehrling**  
für Kolonialwaren- u.  
Gastwirtschaft d. freier  
Station gesucht. Dtsch.  
und poln. Sprache Be-  
dingung. Sohn achtb.  
Eltern kann sich meld.  
Fr. Zonn, Dobornitz,  
Hamel 14. 9108  
Gesucht für Gut i. Pom.  
merellen zu Neujauch  
**Hauslehrerin**  
m. Unterrichtserlaubnis  
für 2 Mädchen, 10 J.,  
Belch. Anspr. u. Zeugn.  
erbeten unter N. 9105  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

**Brenn.-Verwalter**  
Poln. i. Wort u. Schrift,  
vertr. m. Genossenschaft,  
sucht Stellung i. Kamp.  
Gef. Angeb. u. N. 4241  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Müllermeister**  
32 J. alt, verheiratet,  
sucht sofort od. später  
eine Stellung zu ver-  
ändern. Bin mit sämt-  
lichen Maschinen ver-  
traut und übernehme  
Stellg. als Werkführer  
oder als Meistner.  
Nehme auch Wäsche in  
Pacht. Off. u. N. 9113  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Müllergefelle**  
militärfrei mit guten  
Zeugniss, sucht v. lof.  
oder 1. 12. Stellung.  
Offerten unter N. 9107  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Landw. Beamter**  
31 Jahre, evgl., ledig,  
m. 8jähr. Praxis u. gut.  
Zeugnissen, sucht vom  
1. 12. od. sp. Stellung als  
erster od. alleinig.  
Beamter  
unt. Chef. Off. u. N. 9006  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

### Bieltzer Stoffe sind die besten!

Ihren Bedarf von Anzugs- und Mantel-  
stoffen können Sie sich direkt aus  
Bieltz besorgen. Ich liefere garantiert  
erstklassige Bieltzer Qualitäten in  
den modernsten Mustern zu günstigen  
Preisen. Verlangen Sie vollkommen un-  
verbindlich und kostenlos (selbst Rück-  
porto füge ich bei) meine neue Muster-  
kollektion. Außerst solide Bedienung.  
Fa. Wiktor Thomke 7062  
wyrób i skład sukna, Bielsko-Kamienica

### Forstmann

24 Jahre alt, da keine  
Militärzeit beendet,  
sucht Stellung  
als Forstgehilfe-Forster.  
Erf. in Kultur, Holz-  
einschlag, Aufmaß, Be-  
rechnung, Pflanzgarten-  
beitr., Raubzeugverteil-  
ung und streng gegen  
Wilddiebe. Gute Zeu-  
gnisse und Empfehlung.  
vorhanden. Offert, zu  
richt. an Pawel Solona,  
Michałowice, powiat  
Rybnicki (Górny Śląsk).  
9108

### Gärtner und Jäger

27 J. alt, 1,73 gr., ledig,  
sucht Stellung  
von jogleich od. später.  
Bin im Fach aus. bew.  
aut. Schüge, Raubzeug-  
fänger, erfolgr. u. mutig  
Angebote unt. N. 9008  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

### Oberkellner

mit besten Fachkennt-  
nissen und sehr guten  
Zeugniss, sucht z. 1. 4. 33.  
Stelle bei größ. Herde,  
besonders wo auch tat-  
sächlich groß. Wert auf  
Bie h a u t u. hohe  
Mehleistung gel. wird.  
Arbeitsmit. Liebe u.  
voll. Interesse in lei-  
nem Fach um ein. hoh. Zeugn.  
z. erreichen, auf hiesiger  
Stelle im Bezirk Boien.  
Zuschr. unter N. 9112  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Suche v. gleich od. spät.  
Stellg. als Köchin od.  
Wirtin i. best. Stadt o.  
Landhaus. 27 J. alt,  
fathol. Off. unt. N. 4293  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

**Geb. Witwe** alleinlt.  
durch Todesf. all. ver-  
loren, sucht Stellg. bei  
einz. Herr. m. od. v. Rind.  
Geb. Nebenl., nur gute  
Behandl. Off. u. N. 955 a  
H. Exp. Wallis, Toruń.

### Glänzende Existenz!

Mein seit 38 Jahren noch bis heute  
mit bestem Erfolge betriebenes  
**Spezial Herren-Hut- u.  
Pelzwaren-Geschäft**

ist zu verkaufen, das Lokal  
zu vermieten. 8947

### Max Zweiniger,

Hut- und Pelzhaus  
Gdańska 1

### Obstbäume und Beerenobst

in altbekannter Güte, aus eigener Baum-  
schule verkauft  
**Adams Gärtnerei u. Baumschulen**  
Bydgoszcz-Szreter, Smudzia 11. Tel. 753.

### Dampflokomobile

Gard Schmitt, 25 PS.  
betriebsfähig, sowie ein  
**Horizontal-Gatter**  
Marle Blumwe & Sohn,  
joiert billig zu verkauf.  
Szymański, Skłodzowa,  
p. Rzędkowo, pw. Toruń.  
8925

### Ein gebrauchter Kohlmotor

ca. 20 PS., zu kaufen  
geucht. Angebote mit  
Beschreibung an  
**Karl Drews**  
Wielowie, p. Rzędkowo  
pov. Morsli.

### Mohn

weißen, kauft  
**Lakullus**  
Fabryka cukrów i czekol.  
Bydgoszcz, 9094  
Poznańska 28, Tel. 16-70

### Geblent

**Mohn, Grünerbsen**  
und  
**Sabritartoffeln**  
kauft gegen Rasse 9094  
M. Feibel, Chetmno.  
Telefon 84.

### Wohnungen

**Wohn. 3-5 Zimmer**  
von sofort gefucht. Off.  
unt. N. 4296 a. d. Ge-  
schäftsst. d. Zeitg. erb.

### 3-Zimmer-Wohn.

m. Zubeh. lof. zu verm.  
Promenada 55, W. 9. 4288

### Möbl. Zimmer

Möbl. Zimm. zu verm.  
Scientifica 6, W. 5. 4278

### Wohnungen

**Die Wachtung**  
einer Landwirtschaft im  
Größe bis zu 40 Morg.  
m. gel. (Freist. bewor.)  
Gef. Offert. u. N. 4280  
a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

### Ton-Film-Kino „NOWOŚCI“

Bydgoszcz, Mostowa 5 Tel. 386  
Heute und folgende Tage der ergreifende Film des  
Regisseurs Turzanski, des Schöpfers der bekannten Mozzuchin-  
Filme sowie des „Wolga... Wolga...“ Films, unter dem Titel

### Unbekannter Sänger

In den Hauptrollen der berühmte Tenor Lucjan Muratore,  
genannt „Nachtigall von Paris“, Simone Cerdan u. Jim Gerald.  
An der Küste der Nordsee wurde ein Fischer mit einer wunder-  
baren Stimme entdeckt, den man, da er seinen Namen infolge  
einer Nervenerschütterung vergessen hatte, kurz „Boris“  
nannte. Nach Frankreich verschleppt, erlangte er unter dem  
Namen „Unbekannter Sänger“ großen Ruhm und allmählich  
kehrte ihm auch sein Gedächtnis wieder. 9119







der in den Vorstand neugewählt. Herr Kuback hat sein Amt als erster Vorsitzender des Aufsichtsrats niedergelegt, für ihn wurde Besitzer Otto Heise aus Guttan gewählt. Da Herr Heise bisher zweiter Vorsitzender war, wurde Fr. Böttke aus Rentschkau an seine Stelle zum zweiten Vorsitzenden gewählt. Neu gewählt in den Aufsichtsrat wurde Herr Ad. Heise aus Guttan.

iz. Konig (Chojnice), 15. November. Einen billigen Sonntagsgast wollte sich ein 19-jähriges Dienstmädchen aus Kruszyń verschaffen, als sie versuchte, vom Wagen der Besitzerin Helena Thiel aus Ogorzelling eine Gans zu stehlen. Sie wurde dabei abgefaßt und verhaftet. Jetzt wurde sie vom Gericht zu 14 Tagen Haft mit zweijähriger Bewährungsfrist verurteilt. — „Tue Geld in deinen Beutel“, dachte ein biederer Bürger aus Schlagenthin, als er eine kleine Spritztour nach Konig machen wollte. Na, es wurde denn auch ganz fidel und in Beherzigung des weißen Spruches: Wo Geld ist, laß dich ruhig nieder, fanden sich auch bald zwei „Damen“, die ihm etwas „helfen“ wollten. Plötzlich aber wurde unser lieber Ruchneider groß, als er feststellte, daß man ihm 55 Zloty gestohlen habe. Auf seine etwas intensive Aufforderung, ihm das Geld zurückzugeben, bekam er auch glücklich 20 Zloty wieder. Für die fehlenden 35 Zloty erhielten die „Damen“ je 1½ Monate Gefängnis vom Gericht zubüßt. — Das Koniger Gericht ließ sich leider nicht davon überzeugen, daß eine Eisenbahnfahrt ohne Billett lobenswerter Sparsamkeit ist und verurteilte deshalb Felix Jurczakowski aus Obergrope zu einer Woche Arrest, weil er bisher immer vergessen hatte, auf seinen Fahrten das Billett zu lösen. — Vor dem Koniger Burgericht fand gestern ein interessanter Beleidigungsprozeß statt. Der Koniger Schulinspektor Grochowski, der gleichzeitig der stellvertretende Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung ist, hatte eine Klage gegen den Lehrer Andrzej Puzelowski angestrengt, der in polnischen Städten herumreist und Vorträge über China hält. Laut Klage soll P. dem Kreisinspektor in einem Schreiben an den Schulkurator Polak in Thorn verschiedene Vorwürfe gemacht haben, durch die sich G. beleidigt fühlt. Wie sich herausstellte, hat P. einen 12 Seiten langen Brief an den Kurator geschickt, in dem er alle die vielen Klagen, die ihm von den Lehrern des Kreises hinterbracht wurden, dem Kuratorium zur Kenntnis mitteilte. Der Angeklagte war zur Verhandlung nicht erschienen und hatte in einem von seinem Rechtsanwalt vorgelegten Schreiben erklärt, daß er sämtliche Vorwürfe von den Lehrern erhalten hätte, die vor Gericht auszusagen würden. Da der Verteidiger die Wahrheitsbeweisaufnahme beantragte, wurde die Verhandlung vertagt bis zum nächsten Termin, an dem etwa 70 Lehrer als Zeugen auszusagen werden.

h. Neumark (Nowemiaszt), 14. November. Der letzte Jahrmak stand unter dem Zeichen der wirtschaftlichen Nöte. Der Auftrieb von Rindvieh war bedeutend, die Kaufkraft äußerst gering. Die Preise für Milchvieh schwankten zwischen 70–100 Zloty. Für Mastvieh wurde 15–16 Zloty pro Zentner Lebendgewicht gezahlt. Trotz der fallenden Preise waren wenig Pferde aufgetrieben. Für Arbeitspferde zahlte man 20–150 Zloty je nach Qualität. Aber es gab auch Pferde, die man für 5 Zloty haben konnte. Ziegen wurden zu 7–15 Zloty angeboten.

u. Strassburg (Brodnic), 16. November. Ein Autounfall ereignete sich auf der Chaussee Strassburg–Kypin. Der Wagenführer des Lastautos P. M. 50595, hatte plötzlich die Gewalt über das Auto verloren und fuhr mit voller Geschwindigkeit in den Chausseeegraben. Der Wagenführer und ein Beamter des Schlachthaus Culm kamen mit leichten Verletzungen davon. — Bei dem Besitzer Skierski in Adamki brach ein Brand aus, welchem ein Getreidekasten zum Opfer fiel. Die Ursache des Feuers konnte bisher nicht festgestellt werden. — In einer der letzten Nächte wurde bei dem Besitzer Wolslaw Wentowski in Michalau (Michalowo) bei Strassburg eingebrochen. Den Dieben fielen Damenkleider und Schuhwerk im Werte von etwa 200 Zloty in die Hände. Ein Teil der gestohlenen Sachen wurde in einiger Entfernung vom Wohnhause gefunden, in der Gile haben die Diebe die Sachen verloren. — In Polnisch Brzozie (Polstie Brzozie) wurde bei dem Landwirt Josef Razbylski ein Einbruch verübt. Durch Eindringen einer Fensterscheibe gelangten die Diebe in das Innere des Wohnhauses und stahlen Wäsche, Kleider, Mäntel und andere Gegenstände im Werte von einigen Hundert Zloty. Von den Tätern fehlt bis jetzt jede Spur. — Auf dieselbe Weise wurden bei den Besitzern Josef Zygmuntowski und Ludwig Podralski in Schabba (Szabba) bei Strassburg Einbrüche verübt. Wäschevorräte, Anzüge und Betten gelangten den Tätern in die Hände. — In dem Dorfe Kieping wurden dem Landwirt Leon Majewski 8 Hühner und 6 Enten und der Besitzerfrau Marianna Kuminiska 10 Hühner und 9 Enten gestohlen. — Von einem ohne Aufsicht auf der Straße stehenden Fuhrwerk wurde ein Herrenmantel gestohlen. Der Geschädigte ist Gutsverwalter Budaszkiewicz in Bójno. — Ein Unglücksfall ereignete sich hier in der Masurenvorstadt. Ein ohne Aufsicht stehendes Pferd scheute gerade in dem Augenblick, als die Musikkapelle des 67. Infanterie-Regiments vorbeizog. Pferd und Wagen rasten in die Zuschauer auf dem Bürgersteig. Mehrere Personen wurden schwer bzw. leicht verletzt.

x. Jempeburg (Sepolno), 16. November. Einem lang gehegten Wunsche aller Fuhrwerksbesitzer und Frachtführer wurde z. St. durch Erneuerung des Pflasters der Zufahrtstraße vom Endpunkte der Pilsudski-Straße nach dem Bahnhof entsprochen. Bei anhaltendem Regenwetter fand ein Teil dieser Straße — es sollen 1300 Quadratmeter neu gepflastert werden — tagelang andauernd unter großen Wasserpfützen. — Mit dem Abbruch eines der ältesten Wohnhäuser unserer Stadt, des am alten Markt gelegenen zweistöckigen Hausgrundstückes des in Deutschland wohnhaften Besitzers Stargardter, wurde in diesen Tagen begonnen. Die Abbrucharbeiten werden im Auftrage der hiesigen Polizeibehörde ausgeführt.

## Aus Kongregpolen und Galizien.

### Schließung eines „Kreditvereins“.

Vor einigen Wochen erschienen in Warschauer Blättern Inzerate eines „in- und ausländischen Kreditvereins“, der Anleihen im Betrage von 200 bis 50 000 Zloty zu erteilen vorgab und „Auskünfte in rechtlichen, Steuer-, Versicherungs-, Ehefragen usw.“ erteilte. Natürlich liefen zahlreiche Anfragen ein, und die Abender erhielten nach einigen Tagen die Aufforderung, 10 Zloty Manipulationsgebühren

# Der Danziger Volkstag protestiert.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Danzig, 14. November.

Zu der Verordnung des polnischen Verkehrsministers, nach welcher vom 1. Dezember ab auf den Danziger Eisenbahnen nur noch die Zloty-Währung gelten solle, wurde in der letzten Sitzung des Hauptausschusses des Danziger Volkstages Stellung genommen, an der auch der Senatspräsident teilnahm. Der Präsident des Senats hielt bei dieser Gelegenheit eine längere Ansprache, wobei er u. a. ausführte, daß die Einführung der Zloty-Währung bei den Danziger Eisenbahnen durch eine direkte einseitige Handlung der polnischen Regierung gegen den ausgesprochenen Willen der Danziger Regierung, also der Danziger Bevölkerung, erfolgt sei, die

### Schwere politische und wirtschaftliche Folgen

zwischen Danzig und Polen haben und die guten Beziehungen gefährden könnte. Es würde dadurch die

### Verletzung eines der wichtigsten Danziger Hoheitsrechte,

nämlich der Danziger Währungshoheit, eintreten. Die Danziger Bevölkerung sähe in der eigenen Währung ein kostbares Gut, dessen gewalttätige Verletzung sie nicht hinzunehmen gewillt sei. Die Danziger Bevölkerung sei stolz auf ihre eigene Währung, die in allen Stürmen und Krisen sich unerschütterlich erhalten hätte. Die Danziger seien daher empfindlich bedacht auf die Erhaltung ihrer Währung und ebenso empfindlich gegen jede von außen her erfolgende Störung oder Beeinträchtigung. Die Danziger Bevölkerung erblicke in einem solchen Schritte einen unfreundlichen, ja geradezu feindlichen Akt. Sie erblicke in der Verordnung Polens den ersten Schritt, und zwar einen gefährlichen Schritt, zum

### Einbruch in die eigene Währung.

Mit dem Verlust der eigenen Währung würde Danzig einer der stärksten Träger seiner politischen und wirtschaftlichen Selbständigkeit genommen. Die Einführung der Zloty-Währung auf den Eisenbahnen würde die Einführung einer partiellen Währung in Danzig bedeuten. Sie würde jeden Danziger, der einmal die polnischen Eisenbahnen zu benutzen gezwungen sei — und das sei wohl jeder Danziger überhaupt — zwingen, neben der Danziger Währung stets die polnische Währung bei sich zu tragen. Es sei schwer zu verstehen, warum Polen in dem gegenwärtigen Moment diesen

### Schweren Konflikt mit Danzig

vom Zaun gebrochen habe. Polen hätte voraussehen müssen, daß es auf den schwersten Widerstand der Regierung und Bevölkerung von Danzig stoßen würde. Abgesehen davon, daß es ein schwerer Rechtsbruch sei, sei es nicht verständlich, daß dieser Schritt irgendwie polnischen Interessen nützlich sei. Der gegenwärtige Zustand habe sich auf den Bahnen bisher reibungslos vollzogen.

### Der Danziger Gulden sei ein vollwertiges, beinahe bis zu 100 Prozent goldgedecktes Währungsmittel.

Er gehöre zu den besten und gesichertsten Währungen der Welt. Die polnische Wirtschaft habe von der Annahme dieser Devisen nur Vorteile. Der polnische Schritt sei um so schwerer zu verstehen, als Danzig durch die Protokolle vom 13. 8. zu erklären gegeben habe, daß es gewillt sei, alle Fragen im Wege des guten Einvernehmens mit Polen zu lösen, und als die Danziger Regierung auch bei den gegenwärtigen Verhandlungen Polen gegenüber einen deutlichen Beweis von ihrem guten Willen gegeben habe, daß es die schwebenden Wirtschaftsfragen, die sowohl für Danzig wie für Polen von allergrößter Bedeutung seien, im gegenseitigen Einvernehmen lösen wolle.

Präsident Dr. Zichm teilte schließlich noch mit, daß der Rat des Völkerbundes

einzuzahlen. War das Geld abgesandt, dann schwebte der „Kreditverein“.

Die Polizei, an die sich Geschädigte wandten, stellte fest, daß das Lokal des „Kreditvereins“ aus einem möblierten Zimmer bestand, in dem der „Generaldirektor“, ein 23-jähriger Schneiderlehrling, und sein Vizedirektor hausten. Geschädigt sind etwa 150 Personen.

## Freie Stadt Danzig.

\* Das Bein in den Radspeichen gebrochen. Vorgestern gegen 15¼ Uhr wollte der Händler Oskar Niedecki aus Stargard an der Ecke Neuschottland-Brunshofer Weg in Langfuhr das Fuhrwerk seines Schwagers Anton Schlagschmidt besteigen. Als er den linken Fuß auf die Speichen des Vorderrades stellte, um sich auf das Fuhrwerk zu schwingen, zogen im gleichen Augenblick die Pferde an. N. glitt mit dem Fuß zwischen die Speichen und schlug rücklings zu Boden. Er erlitt einen Bruch des linken Unterschenkels und eine klaffende, etwa 6 Zentimeter lange Wunde am Hinterkopf. Mit Hilfe von Passanten hob Schl. den Verunglückten auf seinen Wagen und brachte ihn dann zum Arzt.

## Die Kosten der polnischen Auslandsvertretungen.

Der Staatshaushalt des polnischen Außenministeriums sieht für das Wirtschaftsjahr 1933/34 Ausgaben in Höhe von 43 Millionen Zloty vor. Besonders interessant in diesem Voranschlag sind die einzelnen Ziffern, die die diplomatischen Auslandsvertretungen betreffen. Und zwar sind veranschlagt für:

das Außenministerium selbst	4 084 000 Zloty,
das Regierungskommissariat in Danzig	1 835 000 „
die internationalen Institutionen, Kommissionen usw.	2 507 000 „
den Dispositions-Fonds des Außenministers und den Propaganda-Fonds	960 000 „

sich auf Veranlassung des vorläufigen Hohen Kommissars Helmar Rosting bereits am 21. November mit der Frage und dem Danziger Antrag auf Entscheidung einer action directe beschäftigen wird.

An der sich anschließenden Aussprache beteiligten sich besonders die Abgeordneten Dr. Müller (Dtschtl.), Deutsch (Block d. nation. Sammlg.) und der Kommunist Plenkowski. Sie alle betonten die schwere Gefahr für Danzigs Selbständigkeit und für die Beziehungen mit Polen.

Abg. Dr. Müller wies u. a. auf die Gefahr hin, daß mit der vertragswidrigen Einführung des polnischen Zloty auf der Danziger Eisenbahn das polnische Geld auch in den sonstigen Zahlungsverkehr einbringe. Die Danziger Geschäftswelt habe in Erinnerung an die Zusammenbrüche der polnischen Währung in früheren Jahren und die außerordentlichen Verluste, die sie infolgedessen erlitten hat, die stärksten Bedenken gegen die erzwungene Einführung des Zloty in Danzig.

Der Abg. Deutsch schilderte die Nachteile der Einführung der Zloty-Währung für die deutsch-Danziger Eisenbahner und die ganze Bevölkerung.

Ein Entwurf einer

### Entschiebung des Hauptausschusses

wurde schließlich von allen Parteien mit Ausnahme der Kommunisten unterzeichnet, die aber nur aus Prinzipienreiterei ihre Unterschrift verweigerten; und selbstverständlich fehlen die Unterschriften der polnischen Abgeordneten, die im Hauptausschuß nicht vertreten sind.

Die Entschiebung hat folgenden Wortlaut:

„Die Verordnung des polnischen Verkehrsministers, mit der die Einführung des polnischen Geldes auf den Danziger Bahnen unter Ausschluß der Danziger Währung angeordnet wird, verstößt gegen eine völlig klare Rechtslage und verletzt ganz ausdrücklich die Verpflichtungen, die Polen im Artikel 8 des Währungsübereinkommens übernommen hat, daß der Danziger Gulden von allen der Republik Polen unterstellten Kassen im Gebiet der Freien Stadt Danzig in voller Höhe des Guldenwertes angenommen werden soll. Die polnische Eisenbahnverwaltung greift hier zu einer Maßnahme, die in schroffstem Widerspruch steht zu dem, was in der Entscheidung vom 5. 9. 21 der Hohe Kommissar als Aufgabe der polnischen Eisenbahnverwaltung festgestellt hat. Nach dieser Entscheidung hat die polnische Eisenbahnverwaltung „alles nur Mögliche zu tun, um zu vermeiden, daß die Empfindungen der Danziger Bevölkerung durch Erlaß von Verordnungen verletzt werden, die nicht unbedingt für ein befriedigendes Arbeiten der Verwaltung notwendig sind oder die als ein Versuch, die Danziger Eisenbahn zu polonisieren, ausgelegt werden könnten“.

Legten Endes aber bedeutet die Verordnung des polnischen Verkehrsministers einen ganz schweren Angriff auf die Danziger Währung, der den Wunsch des Danziger Volkes, auf dem Boden der bestehenden Verträge mit dem polnischen Volk auf allen Gebieten der Wirtschaft reibungslos zusammenzuarbeiten, auf das schwerste zu gefährden geeignet ist.

In der Danziger Bevölkerung ist infolge dieses polnischen Übergriffes die allergrößte Beunruhigung entstanden. Der Hauptausschuß des Volkstages hält es für seine Pflicht, die Regierung auf die großen Gefahren und Schwierigkeiten hinzuweisen, die aus einer Durchführung der polnischen Anordnung für die Danziger Bevölkerung und das gesamte Danziger Wirtschaftsleben sowie für die Beziehungen zwischen Danzig und Polen entstehen müssen. Der Hauptausschuß des Danziger Volkstages verlangt von der Regierung, daß sie mit der größten Energie den vertragswidrigen Angriff der polnischen Regierung auf eines der wichtigsten und für die Erhaltung der Selbständigkeit der Freien Stadt bedeutungsvollsten Hoheitsrechte auf das entschiedenste zurückweist.“

Polen unterhält sechs Botschafter und zwar in Paris, London, Newyork, Angora, Rom und beim Vatikan. Es folgen diplomatische Vertreter in 28 Ländern sowie 36 Konsulen. Die größte Position weist die diplomatische Vertretung in Newyork auf und zwar 1 109 000 Zloty. Über je eine Million kosten die Vertreter in Berlin und Paris. Mit weniger als 100 000 Zloty sind die Vertretungen in Preshburg, Triest, Luxemburg, Dünaburg, Kischinew und Tel-Aviv (Palästina) dotiert. Die kleinste Position ist für das Konsulat in Lugzburg vorgesehen und zwar 28 000 Zloty.

Das größte Gehalt bezieht der Botschafter in Newyork, 921 Dollar monatlich. Der Botschafter in London erhält 561 Dollar monatlich, der Botschafter in Paris 15 193 Frank. der Gesandte in Berlin 2295 Reichsmark. Die Botschafter in Rom (Quirinal und Vatikan) haben ein Gehalt von je 9404 Lire monatlich. Der Gesandte Patek in Moskau erhält monatlich 463 Dollar. Je 815 Dollar monatlich beziehen die diplomatischen Vertreter in Schanghai und Buenos Aires. Das monatliche Gehalt des polnischen Delegierten beim Völkerbund beträgt 2216 Schweizer Franken. Die polnischen Konsulen in Jerusalem und Tel-Aviv beziehen je 517 Dollar im Monat. Das gesamte Personal der polnischen Auslandsdiplomatie setzt sich aus 1536 Personen zusammen. In Warschau allein sind 418 Beamte angestellt, im General-Kommissariat in Danzig arbeiten 52 Personen.

## Kleine Rundschau.

### Erfolgreiche Verhandlungen Dr. Eckeners.

Sevilla, 16. November. (Eigene Drahtmeldung.) Am Dienstag ist zwischen Dr. Eckener und der Stadt Sevilla ein Vertrag unterzeichnet worden, wodurch Sevilla zur Zwischenlande-Station auf der Südamerika-Route des Luftschiffdienstes werden soll.

### Franzosen siegen im Berliner Sechstages-Rennen.

Berlin, 16. November. (Eigene Drahtmeldung.) Im 28. Berliner Sechstages-Rennen siegte das französische Paar Broccardo - Guimbretter mit 555 Punkten, ihnen folgten eine Runde zurück die Deutschen Funda - Schön mit 417 und mit zwei Runden Rückstand Keger - Ehmer mit 388 Punkten.



## Die Völkerbundstadt unter Kriegsrecht.

Die Lehren der Genfer Unruhen.

Genf hat aufregende Tage hinter sich. Hinter sich? Niemand vermag zu sagen, ob die Unruhen, die sich in der Völkerbundstadt in der zweiten Hälfte der vergangenen Woche ereigneten, wirklich ganz der Vergangenheit gehören. Ein aufmerksamer Beobachter muß die Befürchtung hegen, daß die einmal in der ganzen Schweiz geschaffene Erregung sich nicht ohne weiteres legen wird.

Und dabei hat Genf seine internationalen Pflichten zu erfüllen! Schon in wenigen Tagen beginnt dort die außerordentliche Tagung des Völkerbundrats. Sie war ursprünglich auf den 14. November festgesetzt, wurde aber, noch lange vor den Genfer Unruhen, um eine Woche verschoben. Nun steht die Ankunft der einzelnen Delegationen unmittelbar bevor. Werden die Tagungsteilnehmer auch diesmal der gewohnten Gastfreundschaft begegnen? Man will es hoffen.

Das, was in Genf geschah, war zweifelsohne eine Tragödie, aber auch die tragischsten Ereignisse haben, so ist nun einmal die Welt, ihre heitere oder sagen wir genauer, fast heitere Seite. So vernimmt man nicht ohne Schmunzeln, daß die Abrüstungskonferenz, deren Ausschüsse nach wie vor einen fleißigen sonderartigen entwickeln, neuerdings unter Militärschutz ihre Arbeiten führen mußte. Abrüstungskonferenz unter militärischer Bewachung, das ist der neueste Witz der Zeitgeschichte. Da hat sicherlich mancher „Abrüster“, als er bekommenen Herzens ins Völkerbundgebäude schritt, ein Dankgebet zum lieben Gott gesandt, daß die Schweiz noch nicht bis auf den letzten Mann abgerüstet hat...

Das schweizerische Militär, — man spricht viel von ihm, in diesen Tagen. Bei ihm lag ja die Entscheidung über den Anfang, den Gang und das Ende der Unruhen. Sie begannen mit der Entwaffnung der Truppen durch die Genfer Bevölkerung, als diese Truppen sich anordneten, die antisozialistische Versammlung des Herrn Georges Oltmanns zu schließen. Ohne Warnungszeichen — nach den letzten Feststellungen wurde kein Warnungszeichen an die Bevölkerung abgegeben — trat das Maschinengewehr in Aktion. Ein seiner ersten Opfer war der Vater eines Rekruten. Er war gekommen, um seinen Sohn zu begrüßen, und es war die Kompanie, zu der der Sohn gehörte, die das mörderische Maschinengewehr in Betrieb setzte.

Diese Einzelheit ist sehr beachtenswert. Denn sie trug viel dazu bei, die Stimmung der Genfer Truppen nach einer bestimmten Richtung hin festzulegen. Diese Stimmung — muß dies verheimlicht werden? — steht mit den Erfordernissen der Disziplin einigermassen im Widerspruch. Um es klipp und klar zu sagen: die Genfer Truppen erwiesen sich als unzuverlässig. Dies zeigte sich ganz deutlich bereits am Sonnabend, dem 12. November, dem Streiktag und dem Tage der Beerdigung der Opfer der Unruhen. Die Bevölkerung nahm nicht nur gegen die Soldaten Stellung, sie beschimpfte sie nicht nur — die Frauen waren in dieser Hinsicht den Männern voran, was auf die Soldaten großen Eindruck machte —, sondern sie versuchte auch, sich mit dem Militär zu verbrüdern. Diese Bemühungen waren in einzelnen Fällen erfolgreich. Es spielten sich Verbrüderungsfeiern ab, die an Eindringlichkeit nichts zu wünschen übrig ließen. Und als der Kommandant in Genf Lederer am Nachmittag die Genfer Bataillone 7, 10, 13 und 103 versammelte und eine Ansprache an sie zu halten begann, schrie ein Soldat ihm „Mörder!“ ins Gesicht. Später, so auch am Sonntag, mußten mehrere Soldaten wegen Gehörsamverweigerung verhaftet werden.

Diese Vorkommnisse haben die Schweizer Behörden alarmiert. Die Schweiz ist ein friedliches Land, und der Schweizer Staat ein wohlgeordneter Staat, wenn er sich aber auf seine Truppen nicht verlassen kann, — ja, was dann? Zwei Tage Unruhen haben genügt, um die Genfer Truppen anzustechen. „Fremde“ Truppen aus dem benachbarten Kanton Waadt (Baud), dessen Hauptstadt Lausanne ist, mußten nach Genf berufen werden. Werden sie besser standhalten?

Die Ereignisse in der Schweiz sind alles andere als eine Revolution. Aber das Verhalten der Truppen mutete an, als handele es sich um Revolutionstage und um eine revolutionäre Situation. Das ist die eine Lehre der Genfer Unruhen. Und die andere Lehre ist: dort, wo, wie in Genf die kommunistische Partei gewissermaßen außerhalb des Gesetzes steht und nicht nur verboten, sondern auch nicht wählbar ist, gebärdet sich die sozialistische Partei besonders radikal, denn sie hat die kommunistischen Elemente eingeschlossen. In Genf war, wenn man will, die „proletarische Einheitsfront“ geschaffen, wenn auch anders, als die Kommunisten sie sich denken. Ein solches, stark rotgefärbtes Gebilde ist recht schwer zu handhaben.

## Die frühchristlichen Slawen-Siedlungen.

Die Ausgrabungen der Burg Wyszogród.

die in der Nähe von Pordun im Auftrage des Bromberger Magistrats durchgeführt werden, haben allgemeines Interesse gefunden. Dieses Interesse geht in manchen Fällen sogar so weit, daß viele Personen den Fortgang der Arbeiten persönlich in Augenschein nehmen. Zum großen Leidwesen des Leiters dieser Ausgrabungen — da der Arbeit nicht beurteilen kann, ob er der wissenschaftlichen Arbeit durch seinen Besuch nicht einen unermesslichen Schaden zufügt. Die Besucher treten sehr oft die Absteigenden nieder, so daß dem Sande wieder die Möglichkeit gegeben ist, schon freigelegte Gelände erneut zu verschütten. Vielfach werden kleine Merkmale im Erdreich, die nur für den Wissenschaftler von Bedeutung sind, durch Unwissenheit zerstört. So begrüßenswert das Interesse für die Arbeiten ist, so müssen die Folgen dieses Interesses, die sich auf die oben beschriebene Art auswirken, bebaut werden.

Allgemein fragt man sich: Was kann bei den Ausgrabungen zutage gefördert werden? Um unseren Lesern ein Bild von den frühchristlichen slawischen Siedlungen in unserem Lande zu geben, lassen wir hier einen Abschnitt aus dem bekannten Buche von Erich Schmidt „Geschichte des Deutschtums im Lande Posen“ folgen. Erich Schmidt gibt hier einen Überblick über die Art dieser Siedlungen. Er schreibt in dem genannten Werk:

Wer kennt nicht bei unszulande die „Schwebenhäuser“? Diese Erdwerke, die man richtiger als „Burgwälle“ oder „Ringwälle“ bezeichnet, geben aber mitnichten auf die nordischen Eroberer des 17. Jahrhunderts zurück, sondern sind viel älteren Ursprungs: sie gehören der slawischen Vorzeit, etwa dem 7. bis 10. Jahrhundert, an.

Und die dritte Lehre der Genfer Unruhen ist: auch die friedliche, ausgeglichene und immer noch wohlhabende Schweiz hat ihre politischen Sorgen.

## Juristische Rundschau.

Der Verkauf des Waldbestandes ist keine einkommensteuerfreie Vermögensveräußerung.

Ein Waldbesitzer verkaufte den gesamten Waldbestand mit der Zusatzbestimmung, der Käufer möge den Waldboden dazu verwenden, aus dem Erlöse die Liquidation der auf dem Grundbesitz lastenden Servitute durchzuführen und die Fiskalrückstände zu begleichen. Wegen der Bemessung der Einkommensteuer, der der Kaufpreis des Waldbestandes als Einkommen des Waldbesitzers zugrunde gelegt wurde, erhob dieser Berufung an die Berufungskommission und, als diese nicht fruchtete, Klage beim Obersten Verwaltungsgericht, in der er geltend machte, daß der Verkauf des Waldbestandes eine Vermögensveräußerung bedeute, die nach Art. 7 Punkt 2 des Einkommensteuergesetzes der Einkommensteuer nicht unterliege, insbesondere aus dem Grunde, weil auch der Waldboden nicht im Besitze des Käufers verbleibe, da auf Grund der mit den Waldbauern eingegangenen Verträge der Boden zur Liquidierung der Servitute und für die Begleichung der Steuerrückstände Verwendung finden soll.

Das Oberste Verwaltungsgericht entschied wie folgt: Gemäß Art. 15 des Einkommensteuergesetzes wird als versteuerbarer Reinertrag der Ertrag angesehen, welcher aus der Abholzung eines Waldes, sowie aus sämtlichen Waldbütungen erzielt wird, ferner die Entlohnung für dritten Personen abgetretene Waldbütungsrechte. In Abs. 4—6 des genannten Art. 15 sind die Bestimmungen angegeben, nach welchen die Einkünfte festzusetzen sind, die aus einer das im Waldbirtschaftsplane festgesetzte Ausmaß, oder das natürliche Zuwachsaussmaß überschreitenden Abholzung des Waldes erzielt werden. Diese Bestimmungen finden, wie das Oberste Verwaltungsgericht schon in einem vorherergangenen Urteile festgestellt hat, auch dann Anwendung, wenn die Abholzung nicht direkt vom Waldbesitzer, sondern auch im Wege des Verkaufes des Waldbestandes von einer dritten Person vollführt wird. Ferner hat das Oberste Verwaltungsgericht in dem vorangegangenen Urteile festgestellt, daß im Falle des Verkaufes nur des Waldbestandes, bei Rückbehaltung vom Waldbesitzer des Waldbodens als Wirtschaftsquell, — eine teilweise, oder gänzliche Vermögensveräußerung, wie sie nach Art. 7 Punkt 2 des Einkommensteuergesetzes als von der Einkommensteuer befreier Umstand gedacht ist, nicht vorliegt.

In Anwendung dieser im erwähnten Urteile festgestellten Grundsätze auf den in der Klage vorliegenden Fall mußte erklärt werden, daß der gegenständliche Waldbestandverkauf solange nicht als steuerbefreier Umstand angesehen werden könne, als nicht festgestellt worden ist, ob im für die Steuerbemessung maßgebenden Zeitraum auch der Waldboden nicht im Besitze des ursprünglichen Waldbesitzers verblieben ist. Soweit die Klage nämlich behauptet, sollte der Waldboden erst in Zukunft von den Waldbestandskäufern zur Liquidierung von Servituten und zur Begleichung von rückständigen Steuerbühden verwertet werden. Unter solchen Umständen wäre eine endgültige Entscheidung über die Berechtigung der Steuerbemessung nur dann zulässig, wenn dieser maßgebende Umstand bezüglich des Verbleibes des Waldbodens im Besitze des klägerischen Waldbesitzers im der Steuerbemessung zugrunde liegenden Zeitraum von der Steuerbehörde festgestellt worden wäre. (Entscheidung des Obersten Verwaltungsgerichtes vom 22. September 1932, verkündet am 15. Oktober 1932, Reg.-Nr. 5506/29.)

## Kleine Rundschau.

Ein sehr fideles Gefängnis.

Das Schwurgericht G ü t t r o w verurteilte zwei Arbeiter, Eichhorn und Erdmann, zu längeren Freiheitsstrafen, und zwar Eichhorn zu sieben Jahren Zuchthaus. Ein weiterer Angeklagter und eine Angeklagte wurden zu Gefängnis verurteilt. Die Strafen ergingen wegen schweren Diebstahls, Waffendiebstahls und Gefangenenerfreuung.

Der Fall liegt insofern g e s t i g außerhalb des „üblichen“, weil Eichhorn und Erdmann ihre Diebstahlsfahrten unternahmen, während sie in dem Städtchen Penzlin in Strafhaft saßen.

Eichhorn als Führer des Unternehmens hatte es verstanden, sich Nachschlüssel zu verschaffen, und befreite jeden Abend, wenn die Wächter das Amtsgerichtsgebäude verlassen hatten, seinen Komplizen Erdmann. Beide begaben sich

Die Formen der Burgwälle sind verschiedenartig; gewöhnlich ist noch eine wallartige Erdauffschüttung erkennbar, die sich in kreisrunder oder länglicher Form zu einem Ringe zusammenschließt; vielleicht wird der Wall durch einen außen umlaufenden Graben verstärkt, jenseits dessen sich zuweilen noch ein zweiter Wall erhebt. Beide Wälle müssen wir uns als mit einer Holzpalisadenbefestigung gekrönt vorstellen. Über den Wallgraben führte gewöhnlich eine hölzerne Zugbrücke. Die Größenverhältnisse sind sehr verschieden; der Durchmesser der ganzen Anlage schwankt zwischen 30 und 250 Metern.

Die Burgwälle dienten nun zum Teil als „Friedburgen“, in welche sich die im Lande ringsum lebhaften Bevölkerung im Falle der Gefahr zurückzog. Meist waren sie dann im verborgenen Waldesdickicht oder im Sumpfgelände auf einer Sandauffschüttung oder einem Pfahrost errichtet, zuweilen mit Benutzung einer älteren vor-slavischen Anlage; nur der Landeskundige war mit dem zur Burg führenden Schleichwege vertraut. Oft aber hatten diese Anlagen auch offenbar den Zweck, eine wichtige Straße oder einen Fußübergang zu sperren oder durch ihre Befestigung die Umwohnenden in Schutz zu halten. Auf diese Weise wurden die Burgwälle die natürlichen Stütze obrigkeitlicher Gewalten, soweit solche in jenen Zeiten der ersten Anfänge staatlicher Ordnung vorhanden waren. Bei der Bedeutung, welche diese festen Plätze als Mittelpunkt für ganze Gaue und Landstriche gewannen, ist es weiter wahrscheinlich, daß auch die wichtigsten Handlungen der einheimischen Götterverehrung dorthin verlegt wurden. Bis tief in die geschichtliche Zeit hinein haben einige dieser Befestigungen ihre Bedeutung für die Verwaltung und Wehrhaftigkeit des Landes bewahrt, so z. B. Giecz, Kreis Schroda, und Wyszogród an der Weichsel. Bei weitem nicht alle derartigen Wälle und Befestigungs-



**ODOL-Zahnpasta**  
reinigt die Zähne gründlich, ohne den Zahnschmelz anzugreifen.  
Besonders für Raucher ist die regelmäßige Zahnpflege mit ODOL-Zahnpasta eine unbedingte Notwendigkeit.

zunächst unbewaffnet auf ihre Fahrten, aber schon nach kurzer Zeit brachen sie in das Amtsgericht selbst ein und versorgten sich mit einem Browning und einem Trommelrevolver. Zugleich bestahten sie den Amtsanwalt um Wäsche. Gegen Morgen kehrten beide stets in ihre Zellen zurück, wobei sie sogar noch die Freiheit besaßen, einen Teil der Diebesbeute dort zu verbergen.

## Rundfunk-Programm.

Freitag, den 18. November.

Königsbrunnhausen.

06.35—08.00: Von Berlin: Konzert. 10.10—10.35: Schulfunk. John Freeman und Dr. Ernst Reienburg: Die Wunder der Magalhaes-Strasse. Unter den Eistriesen des Feuerlandes. 11.30: Dr. Thiel: Vorgehen für praktische Landwirte. Markt- und Absatzfragen (II). Wie muß der Landwirt Markt- und Preisberichte lesen? 12.00: Wetter. Anschl.: Neues auf Schallplatten. 14.00: Von Berlin: Konzert. 15.00: Jungmädchenstunde. Carola Gerstel: Jugend hilft der Jugend. 15.45: Jugendstunde. Dr. Trautvetter: Technische Plaudereien. 16.00: Pädagogischer Funk. Prof. Dr. Dr. Werdermann: Religionsunterricht als Berufsbildung oder Bildungshilfe. 16.30: Von Leipzig: Konzert. 17.30: Ob.-Reg.-Rat a. D. Dr. Dr. Morbach: Deutsche Kulturpolitik im Ausland (I). 18.00: Volkswirtschaftsfunk. Prof. Dr. Fritz Westmann, Bonn: Die Überwindung der Krise und die Landwirtschaft. 18.30: Dr. Carl Hagemann: Puppentheater (I). 18.55: Wetter. Anschl.: Kurzbericht des Drahtlosen Dienstes. 19.00: Wissenschaftlicher Vortrag für Ärzte. 19.30: Stunde der Arbeit. Dr. Wilhelm Herrmann: Freiwilliger Arbeitsdienst. 19.40: Zeitdienst. 20.00: Von Berlin: Vera Schwarz und Joseph Schmidt singen aus klassischen Operetten. 21.15: Tages- und Sportnachrichten (I). 21.25: A. d. Philharmonie: Ausschnitt aus dem Konzert der Comedian Harmonists zugunsten der Berliner Winterhilfe. 22.00: Wetter, Nachrichten, Sport. Anschl. bis 24.00: Abendunterhaltung. Berliner Kammer-Saxophon-Orch. Dir.: Paul Scheinpflug.

Breslau-Gleiwitz.

06.35: Schallplatten. 08.30: Stunde der Frau. 10.10: Schulfunk. 11.30 ca.: Von Hamburg: Blasfonk. 13.05 ca.: Schallplatten. 14.05 Mittagskonzert. 16.00: Jugendfunk. 16.30: Von Leipzig: Unterhaltungskonzert. 18.00: Josef Buchhorn: Ein Liebling seiner Zeit: Zum 100. Geburtstag des Prinzen Louis Ferdinand. 18.30: Zeitdienst. 19.00: Die schlesische Literatur und ihr Einfluß auf die deutsche Kultur. 19.25: Wetter. 19.30: Von Leipzig: Konzert. 20.30: Der Redebestein. Musik für ein neues Instrument. Dr. Wilhelm Groß — Walther Kauffmann an zwei Redebestein-Flügeln. 21.30: Unter dem Mond. Querschnitt von Oskar Ludwig Brandt. 22.45—24.00: Von Berlin: Abendunterhaltung.

Königsberg-Danzig.

06.35—08.15: Frühkonzert. 09.00: Englischer Schulfunk. 11.30: Von Hamburg: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.45: Kinderfunk. 16.10: Frauenstunde. 16.30: Von Leipzig: Konzert. 17.30: Matinee-Stunde. 17.50: Jugendfunk. 18.25: Behandlung des Kanarienvogels während der Mauser. 19.00: Von Danzig: Vierter mit Viola und Klavier. Gesang: Irene Berghold; Viola: Lotte Peins; Klavier: Otto Selberg. 19.30: Von Danzig: Französische Konversationsübungen. 20.00: Wetter. 20.05: Rund um die Notationsmaschine. Ein hunderter Abend für die Zeitungsfabrik von Martin Dey. 21.10: A. d. Stadthalle: 2. Teil des Sinfonie-Konzertes. Orch. d. Opernhaus. Dir.: Hans Pfitzner. 22.00 ca.: Wetter, Nachrichten, Sportberichte.

Breslau.

12.10—13.20: Schallplatten. 16.30: Schallplatten. 17.00: Blasfonk. 18.30: Zum lettischen Nationalfest. 20.15: Aus der Philharmonie: Sinfonie-Konzert. Kompositionen von Serge Prokofjew. Philharmonisches Orchester. Dir.: Fritzsche. 20.15: Klübera Prokofjew, Gesang, und der Komponist, Klavier. 23.00—24.00: Tanzmusik.

anlagen sind uns heute bekannt; manche ruhen noch unerkannt im Dunkel der Wälder, viele sind im Laufe der Zeit dem Erdboden gleichgemacht worden, so namentlich die, an deren Stelle späterhin Burgen und Städte erbaut wurden.

In der Mitte der ganzen Anlage ragte die Holzburg des Häuptlings in die Höhe; ringsherum erhoben sich die Hütten der Stammesgenossen. Oft genügte ein unbewachter Funke vom Herde, um die Wohnstätten sämtlich in Asche zu legen. So findet denn der Forscher an solchen Stätten eine Aschenschicht über der anderen, untermischt mit Kohlen- und gebrannten Lehmstücken, Fischschuppen, gespaltenen Knochen, Geräten aus Stein, Horn und Eisen, namentlich aber mit Tonscherben von Gefäßen des sogenannten Burgwalltyps. Diese letzteren weisen durchweg gewisse übereinstimmende Merkmale auf: aus hartem, graugebranntem, klingendem Ton gefertigt, enthalten sie sämtlich des Henkels; dagegen ist ihnen ein kräftig nach außen umgebogener Rand und das sogenannte Wellenornament eigen, welches sich einzeln oder zu mehreren Linien vereint, um den Bauch des Gefäßes herumzieht.

Gewöhnlich finden sich nicht fern von solchen Burgwällen auch die Grabstätten der damaligen Bewohner. Reihenweise wurden sie hier zur letzten Ruhe gebettet; spärlicher Schmuck wurde ihnen ins Grab mitgegeben, meist die sogenannten „Schlaffenringe“ aus Bronze, seltener aus Silber oder Gold, an einem Lederriemen in der Schläfengegend zu tragen, zuweilen auch Ton- und Glasperlen, eiserne Messerchen, bunte Steinchen u. a. —

So weit Erich Schmidt. Wie wir unseren Lesern bereits berichteten, scheint man bei den Ausgrabungen auf Fundamente der Holzburg gestossen zu sein. Über die weiteren Arbeiten werden wir berichten.



## 84 Mill. Rm. Ausführübersicht.

Die Ausfuhr ist werthmäßig um  $8\frac{1}{2}$  v. H., mengenmäßig um 7 v. H. gestiegen. Diese Steigerung geht über die saisonmäßig erwartete Steigerung hinaus. An der Mehrausfuhr sind nur 31 Mill. Rm. ausschlaggebend die Fertigwaren beteiligt, deren Ausfuhr werthmäßig um 9 v. H., mengenmäßig (infolge Steigerung des Durchschnittswertes um 1 v. H.) nur um 8 v. H. zugenommen hat. Die Zunahme der Ausfuhr von Rohstoffen und halbfertigen Waren, auf die 6 Mill. Rm. entfallen, hat bei sinkendem Durchschnittswert stattgefunden, so daß die Mehrausfuhr der Menge nach 8 v. H., dem Werte nach nur  $7\frac{1}{2}$  v. H. ausmacht. Der Auslandsabsatz deutscher Waren konnte im Oktober bemerkenswerterweise nach fast allen Absatzgebieten gesteigert werden, insbesondere auch nach den überseeischen Ländern, so daß deren Ausfuhrüberschuß gegenüber Deutschlands theilweise eine Verringerung erfahren hat.

Die Regierungsstellen halten mit ihren Äußerungen über die bereits eingebrachten Vorschläge sehr zurück. Es bleibt jedoch Tatsache, daß der Wirtschaftsplän der Industrie wie der der Landwirtschaft nicht ohne Widerhall in Regierungskreisen geblieben ist.

Nach dem Urtheil der Börse war die Tendenz für Roggen und Hafer schwach, für Weizen, Brau- und Mählgerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Der verhängnisvolle 15. Dezember.

Auf die kleinen Länder kommt es jedoch erst in zweiter Linie an. Die großen Schuldner sind England, Frankreich und danach in weiterem Abstand Italien. Werden sie zahlen können? In schwieriger Situation befindet sich England. Es schuldet nämlich nicht Pfund, sondern Dollars. Die Rate, die zu bezahlen wäre,

Im Laufe des Jahres 1981 und in der ersten Hälfte des Jahres 1982 hat ein starker Abfluß kurzfristiger Kredite aus Polen stattgefunden. Dadurch hat sich die Verschuldung Polens gegenüber dem Ausland im Vergleich zum Schluß des Vorjahres verringert. DPW.

mehr als 80 kg Lebendgewicht 88—92, Sauen und late Kastrate 82—90. Bacon-Schweine —, —.

ruhig; bei Kälbern mittelmäßig, gute Kälber mager; bei Schweinen und Schafen langsam.